



Aristotle's Theory of 'Sleep and Dreams' in the light of Modern and Contemporary Experimental Research

Christina S. Papachristou



Abstract

Aristotle's naturalistic and rationalistic interpretation of the nature and function of 'sleep' (ὕπνος) and 'dreams' (ἐνὑπνια) is developed out of his concepts of the various parts (μόρια) or faculties/powers (δυνάμεις) of the soul, and especially the functions of cognitive process: (a) sense/sensation (αἴσθησις), (b) imagination (φαντασία), (c) memory (μνήμη), and (d) mind/intellect (νοῦς). Sleep "is a sort of privation (στέρησις) of waking (ἐγρήγοροις)", and dreams are not metaphysical phenomena.

The purpose of this paper is to provide a new reading of Aristotle's 'theory of sleep and dreams' through its connection to modern and contemporary research. To be more specific, through this analysis we shall try to present that many of the Stageirite philosopher's observations and ideas on the phenomenon of sleep and dreaming have been verified by current experimental research (e.g. Psychology, Psychophysiology, Neurobiology, Cognitive Science etc.).

Keywords: Aristotle, sleep, dreams, waking, biological and psychological phenomena, experimental research.

Introduction

What is sleep? Why do we sleep? Why do we dream? Who we are when we are asleep? What is the relation between sleep and dreams? Do dreams have meaning? From antiquity until today, humans wanted to know what happens during the process of sleep. They wanted to understand and explain the reason we spend one-third of our lives in this periodic state of rest or inactivity.

Greeks compared to other ancient populations¹ dealt systematically with sleep and dream function.² The Greeks, according to J. Donald Hughes, respected and paid attention to their dreams as they believed that: (a) they carried messages sent from the gods, (b) they predicted the future, (c) they had therapeutic powers, and (d) they were means of communication with the dead.³ But besides all these, they attempted to approach and interpret sleep and dreams in a rational way.

Multiple references and theories of sleep and dreams can be found in the writings of Ancient Greek epic and lyric poets (e.g. Homer,⁴ Hesiod,⁵ Pindar⁶), dramatists (e.g.

³ Cf. Hughes 2000, 11.

⁵ In Greek mythology Hypnos, the son of Nyx (goddess of Night) and Erebus (god of Darkness and Shadow) and twin brother of Thanatos (god of Death), was the god or the personification of Sleep. Hypnos was often pictured as a young man with wings attached to his head or sprouting from his shoulders. Cf. Hesiod, *Theogonia* 211-212 and 761-764.

⁶ Cf. Pindar, Olympia 13.61-80; Idem., Pythia 4. 158-165, 8. 95-100; Idem., Thren. fr. 131b.

^{*} A previous draft of the present paper was presented at the "31st International Conference on Ancient and Medieval Philosophy" organized by the *Society for Ancient Greek Philosophy (SAGP)* and the *Society for the Study of Islamic Philosophy (SSIPS)*. October 11 - 13, 2013. Fordham University, Lincoln Center, New York.

¹ The oldest written analysis of dreams comes from ancient Mesopotamia (see Hall 1997, 47 and Oppenheim 1956, 179-373). The Sumerians (3500-1750 B.C.) were one of the earliest civilizations that arose in the southern area of Mesopotamia. They left behind the first dream-books dating back to 3100 B.C. *The Epic of Gilgamesh* is considered to be one of the oldest surviving epic poems in the world, containing numerous dreams and their interpretations (see Heidel 1963; Tigay 1987; Kovacs 1989).

Furthermore, to the ancient Egyptians dreams were very important. They believed that dreams were related to the supernatural world. They set up *Dream Temples* for incubating dreams. "Incubation is the practice of sleeping in a temple chamber in order to obtain oracular or healing dreams" (Hughes 2000, 10).

² Holowchak 2002, xv says that "the Greeks used several words for 'dream' – ὄναǫ (n.), ὄνειǫος (m.), ὄνειǫον (n.), ὄǫαµα (n.), χǫηµατισµός (m.), ἐνύπνιον (n.), and φάντασµα (n.) – and a few terms for 'interpreter of dreams' – ὀνειǫοπόλος (m.), ὀνειǫοµάντις (f./m.), and ὀνειǫοκǫίτης (m.). Of the words for 'dream', ὀνειǫος, ὅǫαµα, χǫηµατισµός, ἐνύπνιον, and φάντασµα took on specific meanings in at least two ancient accounts, those of Artemidorus and Macrobius: the first three terms being indicative of types of prophetic dreams and the final two referring to types of non prophetic dreams...The Latin equivalent to ὀνειǫος is *somnium* (n.)...Macrobius also gives *visio* (f.) (=ὄǫαµα) and *oraculum* (n.) (=χǫηµατισµός) as particular kinds of prophetic dreams, and *insomnium* (n.) (=ἐνύπνιον) and *visum* (n.) (=φάντασµα) as kinds of nonprophetic dreams".

⁴ The earliest surviving depiction of dream-interpretation in Greek antiquity is in Homer's epics (8th century B.C.). In the *Iliad* and the *Odyssey* dreams appear as divine or *eidolic* (εἴδωλον) figures that come to the sleepers at the head of their bed and convey to them important information about the future. Some indicative readings for the *Iliad* and the *Odyssey* dreams are the following: Messer 1918; Hundt 1935; Rankin 1962, 617-624; Reid 1973, 33-56; Kessels 1978; Lévy 1982, 23-41; Morris 1983, 39-54; Brillante 1990, 31-46; Μαgωνίτης 1993, 3-22; Πόλκας 1999.

Aeschylus, Sophocles, Euripides),⁷ historians (e.g. Herodotus),⁸ physicians (e.g. Hippocrates)⁹ and philosophers.¹⁰

The Greek philosophers gave special attention to sleep and dreams. Dreams became part of philosophic and physiologic (biologic) investigation. Pre-Socratic philosophers,¹¹ such as Heraclitus,¹² Alcmaeon,¹³ Empedocles,¹⁴ Parmenides,¹⁵ Leucippus¹⁶ and Democritus,¹⁷ proposed naturalistic explanations of the cause of sleep and the formation of dreams, detaching them from the supernatural, while Pythagoras supported the divine origin of dreams.¹⁸

In the Platonic dialogues the subject of sleep and dreams occurs quite often.¹⁹ In the most part dreams are regarded by the philosopher as messages received from the gods. However, from *Politeia* (Πολιτεία) onwards both philosophical and scientific interest in the phenomenon of dreaming appears.²⁰ In the cosmological discourse *Timaeus*

¹² Heraclitus of Ephesus (535/545-485 B.C.) was probably one of the first philosophers who proposed a naturalistic explanation of dreams, detaching them from the supernatural. Plutarch, *De Superstitione* 166c5-8 (DK B89): ὁ Ἡράκλειτός φησι, τοῖς ἐγǫηγορόσιν ἕνα καὶ κοινὸν κόσμον εἶναι, τῶν δὲ κοιμωμένων ἕκαστον εἰς ἴδιον ἀποστρέφεσθαι. In this fragment it is described the sleep-world (κόσμος) that it is a private (ἴδιος) world, because the sleeping person is private in the one common (ἕνας καὶ κοινός) world. ¹³ See note 52.

¹⁴ Empedocles (495-435 B.C.), the Acragantine philosopher, believed that sleep is caused by a partial cooling of heat in the blood, and fire is separated from the other three elements, namely water, air and earth. Aëtius, *Placita* V 24.2 (D. 435): Ἐμπεδοκλῆς τὸν μὲν ὕπνον καταψύξει τοῦ ἐν τῷ αἴματι θεǫμοῦ συμμέτǫφ γίνεσθαι τῆ δὲ παντελεῖ θάνατον.

¹⁵ Parmenides of Elea (5th century B.C.), followed Empedocles' view on the sleeping phenomenon, and said that "sleep...is a cooling", or in other words the blood is chilled, when sleep comes upon the body. Tertullian, *De Anima* 45 (A46b): somnum...Empedocles et Parmenides refrigerationem.

¹⁶ Leucippus of Elea, Abdera or Miletus (5th century B.C.), the founder of the atomist theory of matter, asserted that "sleep occurs to the body when the output of thin [atoms] is more than the inflow of psychic heat". Ps-Plutarch, *Epitome* V 25.3 [= Aëtius, V 25.3]: Λεύκιππος οὐ μόνον σώματος γίνεσθαι, ἀλλὰ κράσει τοῦ λεπτομεροῦς πλείονι τῆς ἐκκράσεως τοῦ ψυχικοῦ θερμοῦ, τὸν πλεονασμὸν αἴτιον θανάτου· ταῦτα δ' εἶναι πάθη σώματος οὐ ψυχῆς.

¹⁷ Cf. notes 147 and 148.

18 Cf. note 81.

¹⁹ In the Platonic writings, according to van Lieshout 1980, 103-104, we can find 45 references in which the dream-phenomenon occurs. These references are divided "into 23 passages where the subject 'dream' is mentioned in passing (as simile, in a metaphorical sense or as proverbial expression) and 24...passages where the subject is dealt with as the author's primary or direct matter of interest".

²⁰ Cf. Plato, *Politeia* V 476c-d, IX 571c-572c; 574d-576b.

⁷ For the nature, function and psycho-analysis of sleep and dreams in Greek tragedy see especially Messer 1918, 56-102 and Devereux 1976.

⁸ In Herodotus (484-425 B.C.), the 'father of history', dreams are divided into: (a) message dreams, and (b) symbolic dreams. Cf. Frisch 1968.

⁹ Hippocrates (460-375 B.C.) used dreams as a diagnostic and prognostic tool and treatment of psychological and somatic illness. In other words he regarded dreams as a 'medical' tool, and as well he accepted even the mantic or prophetic character of dreams. Cf. Hippocrates, *Regimen IV or Dreams* 4 86. 9-19, 4 87. 20-16, 4 88. 1-18. See also Byl 1998, 31-36.

¹⁰ For a bibliography on Ancient Greek views on sleep and dreams see: van Lieshout 1980; Marelli 1979-1980, 122-137; Guidorizzi 1988; Byl 1998; Holowchak 2002; Hughes 2000.

¹¹ We know most of their work through fragments and testimonia given by later philosophers, doxographers, physicians, biographers etc.

(Tiµ α 105) Plato (427-347 B.C.) gives a physiological account of sleep, since he associates the phenomenon of dreaming to vision.²¹

But "the philosophical/scientific study of sleep in Ancient Greece reached its apex in the writings of Aristotle".²² Aristotle's (384-322 B.C.) most important philosophical and psychophysical ideas on sleep and dreams are developed in three treatises of the Aristotelian corpus: (a) *De Somno et Vigilia* (Περὶ "Υπνου καὶ Ἐγρηγὀρσεως), (b) *De Insomniis* (Περὶ Ἐνυπνίων), and (c) *De Divinatione per Somnum* (Περὶ τῆς καθ' "Υπνον Μαντικῆς).²³ These works are very important, because they contain "the only systematic account of dreams and of prophecy in sleep that has been transmitted to us from antiquity".²⁴

Taking into account the previous view, the current paper has two aims. The first and foremost aim is to explore Aristotle's naturalistic and rationalistic interpretation of the nature and function of 'sleep' ($\ddot{\upsilon}\pi\nu\sigma\varsigma$) and 'dreams' ($\dot{\varepsilon}\nu\dot{\upsilon}\pi\nu\iota\sigma$). The second aim is to show that the Stageirite philosopher "raised ideas that feature prominently"²⁵ in modern and contemporary sleep and dream research.

I. Aristotle's Theory of Sleep (Υπνος) and Dreams (Ένὑπνια)

a. A physiological interpretation of sleep (ὕπνος) and waking (ἐγρήγορσις)

Aristotle examines the function of sleep and dreams in relation to the biological and psychological phenomena.²⁶ In Chapter 1 of the treatise *De Somno et Vigilia* the philosopher asserts that sleep "is a sort of privation ($\sigma\tau\epsilon\rho\eta\sigma\varsigma$)" of waking ($\epsilon\gamma\rho\eta\gamma
ho\sigma\epsilon\omega\varsigma$)".²⁷ But what does this phrase mean? Sleep, according to Aristotle, is not

²¹ Plato, *Timaeus* XVI 45d3-46a4: ἀπελθόντος δὲ εἰς νύκτα τοῦ ξυγγενοῦς πυρὸς ἀποτέτμηται· πρὸς γὰρ ἀνόμοιον ἐξιὸν ἀλλοιοῦταί τε αὐτὸ καὶ κατασβέννυται, ξυμφυὲς οὐκέτι τῷ πλησίον ἀέρι γιγνόμενον, ἄτε πῦρ οὐκ ἔχοντι. παύεταί τε οὖν ὁρῶν, ἔτι τε ἐπαγωγὸν ὕπνου γίγνεται· σωτηρίαν γὰρ ῆν οἱ θεοὶ τῆς ὄψεως ἐμηχανήσαντο, τὴν τῶν βλεφάρων φύσιν, ὅταν ταῦτα ξυμμύση, καθείργνυσι τὴν τοῦ πυρὸς ἐντὸς δύναμιν, ἡ δὲ διαχεῖ τε καὶ ὁμαλύνει τὰς ἐντὸς κινήσεις, ὁμαλυνθεισῶν δὲ ήσυχία γίγνεται, γενομένης δὲ πολλῆς μὲν ἡσυχίας βραχυόνειρος ὕπνος ἐμπίπτει, καταλειφθεισῶν δέ τινων κινήσεων μειζόνων, οἶαι καὶ ἐν οἴοις ἀν τόποις λείπωνται, τοιαῦτα καὶ τοσαῦτα παρέσχοντο ἀφομοιωθέντα ἐντὸς ἔξω τε ἐγεργεῖσιν ἀπομνημονεύματα φαντάσματα. Cf. Holowchak 2002, 28.

²² Cf. Mansfield, Goddard, Moldofsky 2003, 61.

²³ For a translation with introduction and commentary of these treatises see: Hammond 1902; Γρατσιάτος 1912; Tricot 1951; Mugnier 1953; Ross 1955; Hett 1975; van der Eijk 1994; Pigeaud 1995; Gallop 1996; Dönt 1997; Morel 2000; Repici 2003; Σωτηράκης, Ευσταθίου 2006.

²⁴ Cf. van der Eijk 2005, 170. Miller 1994, 40, notices that "unlike Aristotle, Plato did not write a sustained essay on dreams, but comments on them, often contradictory, are scattered throughout his works".

²⁵ Cf. Mansfield, Goddard, Moldofsky 2003, 58.

²⁶ Indicative bibliography on Aristotle's treatment on sleep and dreams: Preus 1968, 175-182; Huby 1975, 151-152; Kent Sprague 1977, 230-241; Wijsenbeek-Wijler 1978; Lowe 1978, 279-291; Wiesner 1978, 241-280; Kent Sprague 1985, 323-325; Gallop 1988, 257-290; Cambiano, Repici 1988, 121-135; Woods 1992, 179-188; Holowchak 1996, 405-423; Pigeaud 1995; Hubert 1999, 75-111; van der Eijk 2005, 169-205; Everson 2007, 502-520.

²⁷ Aristotle, *De Somno* 1.453b26-27: φαίνεται στέρησίς τις ό ὕπνος τῆς ἐγρηγόρσεως.

contrary to an animal's physical nature. Unlike deafness or blindness, sleep is a natural state of a living organism (human and animal). We could say here that sleep, as it is described in lines 453b25-26, is a natural state of an organism characterized by reduced or suspended physiological functions. David Gallop says that "to view sleep as 'a sort of privation of waking' (b26-27) is to regard it as an absence (in this case only temporary) of a positive condition".²⁸ The positive condition is waking (ἐγρήγοροις).²⁹

The Stageirite philosopher considers sleep (ὕπνος) and waking (ἐγρήγοροις) as affections (πάθη)³⁰ that require both body and soul,³¹ and belong to the 'primary sense-faculty' or 'primary sensitive/perceptive part' (πρῶτον αἰσθητικόν),³² known as 'common sense' (κοινὴ αἴσθησις or *sensus communis*).³³ Its role is to discriminate between the sense or sensible objects/objects of perception (αἰσθητά)³⁴ it is receiving from the various sense organs, which it then judges and interprets. Also, it is

³⁴ Cf. note 58.

²⁸ Gallop 1996, 120.

²⁹ Kent Sprague 1977, 234 asks and tries to answer the following question: "Sleep is a privation of waking, but is waking equally a privation of sleep?...Aristotle's difficulty appears to be the following: in terms of matter, form and privation, sleep, as a privation of waking, should not only be potential with respect to waking, but it should come *from* waking. On inspection, however, it turns out to come, instead, from a state even further from waking than sleep itself, the plant-like state 'analogous to sleep'". van der Eijk 2005, 185, argues that "sleep and waking are not absolute opposites: when one of them is present 'without qualification' (*haplõs*), the other may also be present 'in a certain way' ($p\hat{e}i$)".

³⁰ Aristotle in *De Anima* i 1.403a3 speaks about "the affections of the soul" (τὰ πάθη τῆς ψυχῆς), that are caused by the functions of sense-perception (αἰσθάνεσθαι), *phantasia* (φαντασία), memory (μνήμη), mind/intellect (νοῦς) and sleep (ὕπνος).

³¹ According to Aristotle, the soul is the form ($\mu o \rho \phi \eta$ or $\epsilon \delta o c$) of the body, while the body is the matter ($\delta \lambda \eta$) of the soul (hylomorphism). The soul is inseparable from the body. The soul and body are not two separate entities but *one* composite substance. Based on this view sleep and waking are psychological states of one and the same subject. "That subject cannot, in the case of sleep and waking, be either the soul or the body alone" (Gallop 1996, 121).

³² Aristotle, *De Somno* 1.454a22-24: ἄμφω γάς ἐστι τὰ πάθη ταῦτα πεςὶ αἴσθησιν τοῦ πςώτου αἰσθητικοῦ.

³³ Idem., *De Anima* iii 1.425a27-28; *De Memoria* 1.450a10; *De Partibus Animalium* iii 686a31-32. According to Modrak 1989, 68-69, Aristotle calls κοινὴ αἴσθησις "by a variety of names": "In the *De Anima* and the *De Memoria*, Aristotle speaks of a common sense (κοινὴ αἴσθησις); in the *De Somno*, he speaks of a common capacity (κοινὴ δύναμις); in the *De Sensu*, of a nonspecific sense faculty (αἰσθητικὸν πάντων); and in the *De Memoria*, of a primary sense faculty (πρῶτον αἰσθητικὸν)".

responsible for the functions of imagination/*phantasia* (φαντασία),³⁵ memory (μνήμη),³⁶ sleep (ὕπνος) and dreams (ἐνὑπνια).

The primary sense-faculty is located in the heart region, since the heart ($\kappa\alpha\rho\delta\alpha$) is connected with all the other senses.³⁷

Aristotle defines sleep (ὕπνος) and waking (ἐγρήγορσις) as follows: Sleep is an affection (πάθος) of the sensitive part of the soul (αἰσθητικὸν μόριον),³⁸ a sort of

³⁷ Aristotle, De Somno 2.456a5-7: πάντα γὰο τὰ ἔναιμα καοδίαν ἔχει, καὶ ἡ ἀοχὴ...τῆς αἰσθήσεως τῆς κυρίας ἐντεῦθέν ἐστιν.

³⁸ Aristotle divides the soul into the following parts (μόρια) or faculties (δυνάμεις):

(a) Nutritive (Θρεπτικόν) or Reproductive (Γεννητικόν). The nutritive faculty/power (θρεπτικὴ δύναμη) of the soul being the same as the reproductive (γεννητική). It exists in all living beings, including plants and animals (blooded and bloodless). It does it's own work better when the animal is asleep than when it is awake. Cf. Aristotle, *De Anima* ii 4.416a19-20: Ἐπεὶ δ' ἡ αὐτὴ δύναμις τῆς ψυχῆς θρεπτικὴ καὶ γεννητική. Idem., *Ethica Eudemia* ii 1.1219b22-23: ἐν τῷ ὕπνφ γὰρ μᾶλλον ἐνεργεῖ τὸ θρεπτικὸν.

(b) Appetitive (desire, spiritedness, wish) [Ορεκτικόν (ἐπιθυμία, θυμός, βούλησις)]. The appetitive power (ὀρεκτικόν) belongs to everything that has sensation (αἴσθησις), and under appetite (ὄρεξις) we include desire (ἐπιθυμία), spiritedness (θυμός) and wish (βούλησις). The appetitive faculty is both rational (ή βούλησις, namely wish) and irrational (ή ἐπιθυμία καὶ ὁ θυμός, namely desire and spiritedness). Cf. Aristotle, *De Anima* ii 3.414b1-2: εἰ δὲ τὸ αἰσθητικόν, καὶ τὸ ὀρεκτικόν. ὅρεξις μὲν γὰρ ἐπιθυμία καὶ θυμὸς καὶ βούλησις. *Ibid*. iii 9.432b3-6: πρὸς δὲ τούτοις τὸ ὀρεκτικόν, ὃ καὶ λόγω καὶ δυνάμει ἕτερον ἂν δὀξειεν εἶναι πάντων. καὶ ἄτοπον δὴ τοῦτο διασπῶν. ἔν τε τῷ λογιστικῷ γὰρ ἡ βούλησις γίνεται, καὶ ἐν τῷ ἀλόγω ἡ ἐπιθυμία καὶ ὁ θυμός.

³⁵ Imagination/*phantasia* (φαντασία) is described by the Stageirite philosopher as: (a) the type of motion (κίνησις), which is generated by actual perception (αἰσθήσεως τῆς κατ' ἐνέǫγειαν), (b) the faculty (δύναμις) by which a *phantasma* (φάντασμα) is presented to us, while *phantasma* is the product of imagination and the causal result of the action of 'αἰσθημα' (sensation or sense impression), (c) the necessary condition for thinking (νοεῖν), (d) the faculty which is not sense (αἰσθησις), or opinion (δόξα), or knowledge (ἐπιστήμη), or intellect (νοῦς), and (e) the power of the soul, which is associated with sense-perception (αἰσθάνεσθαι), memory (μνήμη), thinking (νοεῖν), and dreams (ἐνύπνια). Cf. Aristotle, *De Anima* iii 3.429a1-2: ἡ φαντασία ἀν εἴη κίνησις ὑπὸ τῆς αἰσθήσεως τῆς κατ' ἐνέǫγειαν γιγνομένης. *Op. cit.* iii 3.428a1-5: εἰ δή ἐστιν ἡ φαντασία καθ' ἡν λέγομεν φάντασμά τι ἡμῖν γίγνεσθαι καὶ μὴ εἴ τι κατὰ μεταφορὰν λέγομεν, μία τίς ἐστι τούτων δύναμις ἡ ἕξις, καθ' ἡν κρίνομεν καὶ ἀληθεύομεν ἡ ψευδόμεθα. τοιαῦται δ' εἰσιν αἰσθησις, δόξα, ἐπιστήμη, νοῦς. *Op. cit.* iii 3.428a5-6: ὅτι μὲν οὖν οὐκ ἐστιν αἰσθησις, δῆλον ἐκ τῶνδε. *Op. cit.* iii 3.428a1-6-18: ἀλλὰ μὴν οὐδὲ τῶν ἀεἰ ἀληθευόντων οὐδεμία ἔσται, οἶον ἐπιστήμη ἡ νοῦς ἔστι γὰρ φαντασία καὶ ψευδής. *Op. cit.* iii 3.428a24-28: φανερὸν τοίνυν ὅτι οὐδὲ δόξα μετ' αἰσθήσεως, οὐδὲ δι' αἰσθήσεως, οὐδὲ συμπλοκὴ δόξης καὶ αἰσθήσεως φαντασία ἄν εἴη, διά τε ταῦτα καὶ δῆλον ὅτι οὐκ ἄλλου τινός ἐστιν ἡ δόξα, ἀλλ' ἐκείνου ἐστιν οῦ καὶ ἡ αἴσθησις.

³⁶ Memory (μνήμη), according to Aristotle, is a function of the soul that belongs not only to human beings and those animals that possess opinion (δόξα) or intelligence (φρόνησις), but also to some other animals that perceive time (χρόνος). Cf. Aristotle, *De Memoria* 1.449b28-30: διὸ μετὰ χρόνου πᾶσα μνήμη. ὥσθ' ὅσα χρόνου αἰσθάνεται, ταῦτα μόνα τῶν ζώων μνημονεύει, καὶ τούτῷ ῷ αἰσθάνεται. *Ibid*. 1.450a16-19: διὸ καὶ ἑτέροις τισὶν ὑπάρχει τῶν ζώων, καὶ οὐ μόνον ἀνθρώποις καὶ τοῖς ἔχουσι δόξαν ἢ φρόνησιν. εἰ δὲ τῶν νοητικῶν τι μορίων ἦν, οὐκ ἂν ὑπῆρχε πολλοῖς τῶν ἄλλων ζώων, ἴσως δ' οὐδενὶ τῶν θνητῶν, ἐπεὶ οὐδὲ νῦν πᾶσι διὰ τὸ μὴ πάντα χρόνου αἴσθησιν ἔχειν. Idem., *Ethica Nicomachea* vii 3.1147b3-5: ὥστε καὶ διὰ τοῦτο τὰ θηρία οὐκ ἀκρατῆ, ὅτι οὐκ ἔχει καθόλου ὑπόληψιν ἀλλὰ τῶν καθ' ἕκαστα φαντασίαν καὶ μνήμην.

Memory is closely connected with imagination/*phantasia*. It belongs to that part of the soul to which *phantasia* belongs. It belongs *per se* to the primary sensitive/perceptive part of the soul and *per accidens* to the thinking part of the soul (*De Memoria* 1.450a 11-14: ή δὲ μνήμη, καὶ ή τῶν νοητῶν, οὐκ ἄνευ φαντάσματος ἐστιν· ὥστε τοῦ νοῦ μὲν κατὰ συμβεβηκὸς ἂν εἴη, καθ' αὐτὸ δὲ τοῦ πρώτου αἰσθητικοῦ,). Mnemonic images (μνημονεύματα), the objects of memory, arise from *phantasmata* (φαντάσματα), the products of *phantasia*.

tie/bond (δεσμός) or absence of motion (ἀκινησία) imposed on it.³⁹ It is a state of powerlessness, due to excess of waking (ἐγρήγορσις),⁴⁰ while waking is the contrary of sleeping and is defined as the 'release of sensation' (λελύσθαι τὴν αἴσθησιν) from a state of potency.⁴¹ Consequently, while sleep on the one hand is a kind of potential sensation (δυνἀμει αἴσθησις), waking on the other hand is an actual sensation (ἐνεργεἰα αἴσθησις).

Aristotle in lines 454a26-32 of the treatise *De Somno* stresses that all organs that have a natural function are incapable of exercising continuously. They become fatigued and no longer perform their function. For example, if the eyes continue seeing (actual sensation) beyond their natural time of their functioning period, they become unable to act. They need some time to calm down and rest (potential sensation).

So, if a living being has sensation ($ai \sigma \theta \eta \sigma i \varsigma$),⁴² it is impossible to continue actualizing its powers continuously ($i v \epsilon \rho \gamma \epsilon i q$ $a i \sigma \theta \eta \sigma i \varsigma$) or, in other words, to be always awake ($i \gamma \rho \eta \gamma \sigma \rho \sigma i \varsigma$). If time is exceeded during which continuous sensation is possible, the living being becomes fatigue and needs to sleep ($i \pi v \sigma \varsigma$). Sleep, which is

(f) Rational (Νοητικόν) or Discursive (Διανοητικόν). Species like man have in addition the rational or discursive faculty/power of the soul. This faculty of the soul judges truth and falsehood and apprehends. Cf. *Ibid.* ii 3.414b16-19: ἐνίοις δὲ πρὸς τούτοις ὑπάρχει καὶ τὸ κατὰ τόπον κινητικόν, ἑτέροις δὲ καὶ τὸ διανοητικόν τε καὶ νοῦς, οἶον ἀνθρώποις καὶ εἴ τι τοιοῦτον ἕτερόν ἐστιν ἢ καὶ τιμιώτερον. Cf. Papachristou 2013, 20-28.

 40 Ibid. 1.454b4-6: εἰ οὖν τὸ τοιοῦτον πάθος ὕπνος, τοῦτο δ' ἐστὶν ἀδυναμία δι' ὑπερβολὴν τοῦ ἐγρηγορέναι.

⁽c) Sensitive (A αδθητικόν). The sensitive faculty/power (a αδθητική) of the soul exists in all animals. In plants there is no sensitive faculty/power apart from the nutritive. The sensitive part of the soul cannot exist without the nutritive. Cf. *Ibid*. ii 3.415a1-3: ἄνευ μεν γαρ τοῦ θρεπτικοῦ τὸ αἰσθητικὸν οὐκ ἔστιν τοῦ δ' αἰσθητικοῦ χωρίζεται τὸ θρεπτικὸν ἐν τοῖς φυτοῖς.

⁽d) Locomotive/Motive according to place (Κινητικόν κατὰ τόπον). The locomotive faculty/power (κίνησις \Rightarrow κινητικόν κατὰ τόπον) is related to the local movement of animals and is also described as the 'progressive motion' (ποφευτικὴ κίνησις). Cf. *Ibid.* iii 9.432b8-14: τί τὸ κινοῦν κατὰ τόπον τὸ ζῷόν ἐστιν;...ἀλλὰ πεφὶ τῆς κατὰ τόπον κινήσεως, τί τὸ κινοῦν τὸ ζῷον τὴν ποφευτικὴν κίνησιν, σκεπτέον.

⁽e) Imaginative (Φανταστικόν). the imaginative (φανταστικόν) is distinct from the other parts (μόφια) or faculties (δυνάμεις), and it is difficult to say with which of the parts it is identical or not. Cf. *Ibid.* iii 9.432a28-432b4: περὶ ὦν καὶ νῦν εἴρηται, τό τε θρεπτικόν, ὃ καὶ τοῖς φυτοῖς ὑπάρχει καὶ πᾶσι τοῖς ζώοις, καὶ τὸ αἰσθητικόν, ὃ οὐτε ὡς ἄλογον οὐτε ὡς λόγον ἔχον θείη ἄν τις ἑράδίως. ἔτι δὲ τὸ φανταστικόν, ὃ τῷ μὲν εἶναι πάντων ἕτερον, τίνι δὲ τούτων ταὐτὸν ἢ ἕτερον, ἔχει πολλὴν ἀπορίαν, εἴ τις θήσει κεχωρισμένα μόρια τῆς ψυχῆς. πρὸς δὲ τούτοις τὸ ὀρεκτικόν, ὃ καὶ λόγῷ καὶ δυνάμει ἕτερον ἀν δόξειεν εἶναι πάντων.

³⁹ Aristotle, *De Somno* 1.454b10-14: ό γὰς ὕπνος πάθος τι τοῦ αἰσθητικοῦ μορίου ἐστίν, οἶον δεσμὸς καὶ ἀκινησία τις, ὥστ' ἀνάγκη πῶν τὸ καθεῦδον ἔχειν τὸ αἰσθητικὸν μόριον. αἰσθητικὸν δὲ τὸ δυνατὸν αἰσθάνεσθαι κατ' ἐνέργειαν.

⁴¹ Ibid. 1.454a32-454b4: εἰ τοίνυν τὸ ἐγϱηγοϱέναι τούτῷ ὥϱισται τῷ λελύσθαι τὴν αἴσθησιν, τῶν δ' ἐναντίων τὸ μὲν ἀνάγκη παρεῖναι τὸ δ' οὐ, τὸ δ' ἐγϱηγορέναι τῷ καθεύδειν ἐναντίον, καὶ ἀναγκαῖον παντὶ θάτερον ὑπάρχειν, ἀναγκαῖον ἂν εἴη καθεύδειν.

⁴² Sense/sensation (αἴσθησις) or sense-perception (αἰσθάνεσθαι): The act of perceiving by sense/sensation (αἴσθησις) is what distinguishes an animal (τὸ ζῷον) from non-animal (τὸ μὴ ζῷον). "Sense/sensation is that which is receptive of sensible forms without their matter, just as wax receives the imprint of a ring without its iron or gold of which it is made" (Aristotle, *De Anima* ii 12.424a17-19: ἡ μὲν αἴσθησίς ἐστι τὸ δεκτικὸν τῶν αἰσθητῶν εἰδῶν ἀνευ τῆς ὕλης, οἶον ὁ κηρὸς τοῦ δακτυλίου ἀνευ τοῦ σιδήρου καὶ τοῦ χρυσοῦ δέχεται τὸ σημεῖον).

the opposite of waking, is essential for the preservation ($\vntering variable varia$

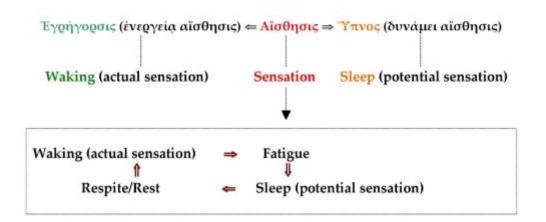


DIAGRAM 1

How does sleep come? What causes sleep? Aristotle describes the physiology of sleep based on the knowledge of his time. As soon as human beings and animals have sensation (α io θ ησις), then they must take food and grow. But, when do they acquire sensation? The embryos, according to the philosopher, possess only the nutritive (θ ρειπτική) soul; they absorb nutriment without sensation; they have in potentiality all the other parts of the soul, which are actualized later, namely, after birth.

Now, since an animal has sensation, it takes nourishment. Food $(\tau\rho\sigma\phi\dot{\eta})$ in its final form is, in all blooded animals, blood $(\alpha i\mu \alpha)$, and in bloodless animals something analogous to blood.⁴⁵ When food enters the parts intended for its reception, the evaporation arising from it, enters into the veins, and there it is transformed into blood,

⁴³ Aristotle, *De Somno* 3.458a29-32: ἐξ ἀνάγκης μὲν γινόμενος (οὐ γὰο ἐνδέχεται ζῷον εἶναι μὴ συμβαινόντων τῶν ἀπεργαζομένων αὐτό), ἕνεκα δὲ σωτηρίας· σώζει γὰο ἡ ἀνάπαυσις.

⁴⁴ Ibid. 1.454b32-455a3: σημεῖον δ' ὅτι καὶ τὸ ἔϱγον τὸ αύτοῦ ποιεῖ τὸ θϱεπτικὸν μόϱιον ἐν τῷ καθεύδειν μᾶλλον ἢ ἐν τῷ ἐγϱηγοϱέναι· τρέφεται γὰρ καὶ αὐξάνεται τότε μᾶλλον, ὡς οὐδὲν προσδεόμενα πρὸς ταῦτα τῆς αἰσθήσεως.

⁴⁵ Ibid. 3.456a32-456b2: φανεφὸν δὴ ὅτι ἐπεὶ ἀναγκαῖον τῷ ζώῳ, ὅταν αἴσθησιν ἔχῃ, τότε πρῶτον τροφήν τε λαμβάνειν καὶ αὐξησιν, τροφὴ δ' ἐστὶ πᾶσιν ἡ ἐσχάτη τοῖς μὲν ἐναίμοις ἡ τοῦ αἵματος φύσις τοῖς δ' ἀναίμοις τὸ ἀνάλογον, τόπος δὲ τοῦ αἵματος αἱ φλέβες, τούτων δ' ἀρχὴ ἡ καφδία.

and is carried to the origin of veins and the center of sense-perception ($\alpha i\sigma \theta \dot{\alpha} v \epsilon \sigma \theta \alpha i$),⁴⁶ namely, the heart.⁴⁷

In lines 456b17-19 of *De Somno* the philosopher stresses once again that sleep is not an 'impotence' (ἀδυναμία) of the sensitive part of the soul. He adds that "unconsciousness, choking, and swooning produce such an impotence" (καὶ γὰρ ἕκνοια καὶ πνιγμός τις καὶ λιποψοχία ποιεῖ τὴν τοιαὑτην ἀδυναμίαν). Instead, sleep arises from the concentrated hot matter (moist and solid) exhaled (ἀναθυμίαοις) from ingested food.⁴⁸ The exhaled hot matter rises through the circulatory system to the brain,⁴⁹ which is the coldest part of the body,⁵⁰ and the seat of sleep.⁵¹ Brain cools hot matter and makes it flow back in the heart (see **DIAGRAM 2**). These remarks on the cause of sleep, strongly suggest that Aristotle is drawing them from Alcmaeon's account on sleep.⁵²

⁴⁶ Sense-perception (αἰσθάνεσθαι) or the act of perceiving by sense is a form of being affected or moved (Aristotle, *De Anima* i 5.410a25-26: τὸ γὰϱ αἰσθάνεσθαι πάσχειν τι καὶ κινεῖσθαι τιθέασιν). According to Aristotle, when an animal perceives an object (αἰσθητόν), sense-perception (αἰσθάνεσθαι) takes on the form of the object it perceives. Sense-perception is actualized by the sense quality of the object. The sense quality, which is a potentiality (δυνάμει) of the object, becomes an actuality (ἐνεϱγεία) through the action of the sense organs.

⁴⁷ Aristotle, *De Somno* 3.456b3-5: τῆς μὲν οὖν θύραθεν τροφῆς εἰσιούσης εἰς τοὺς δεκτικοὺς τόπους γίνεται ή ἀναθυμίασις εἰς τὰς φλέβας, ἐκεῖ δὲ μεταβάλλουσα ἐξαιματοῦται καὶ πορεύεται ἐπὶ τὴν ἀρχήν.

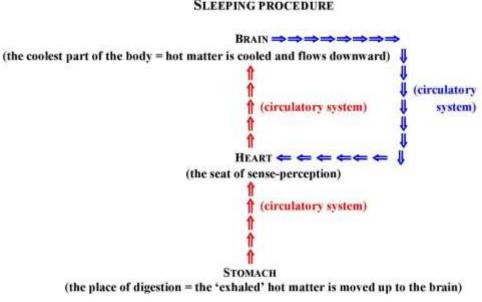
⁴⁸ *Ibid*. 3.456b17-19: οὐκ ἔστιν ὁ ὕπνος ἀδυναμία πᾶσα τοῦ αἰσθητικοῦ, ἀλλ' ἐκ τῆς περὶ τὴν τροφὴν ἀναθυμιάσεως γίνεται τὸ πάθος τοῦτο.

⁴⁹ *Ibid.* 3.457b20-22: Γίνεται γὰς ὁ ὕπνος, ὥσπες εἰζηται, τοῦ σωματώδους ἀναφεςομένου ὑπὸ τοῦ θεςμοῦ διὰ τῶν φλεβῶν πςὸς τὴν κεφαλήν.

⁵⁰ Aristotle, *De Partibus Animalium* ii 7.652a27-28: ό μὲν γὰς ἐγκέφαλος ψυχρότατον τῶν ἐν τῷ σώματι μορίων.

⁵¹ Idem., *De Somno* 3.457b27-29: οὐ μὴν ἀλλὰ κύǫιός γ' ἐστὶν ὁ τόπος ὁ πεǫὶ τὸν ἐγκέφαλον. Aristotle's theory of the role and function of the brain has not been accepted either by scientists or by philosophers (e.g. Galen, T. E. Lones, C. G. Gross etc.), all of whom have characterized it as "incorrect" and "anchronistic", since, as they point out, the Stageirite philosopher believed that the supreme organ of the body was the heart and not the brain. Contrary to this view, I believe that "it is to a great extent unfair to claim that: (a) Aristotle dismissed the role of the brain in the human organism quite as much as it is often claimed, and (b) the only functions of the brain in the Aristotleian theory of sense-perception are (i) to cool the heat of the blood generated by the heart, and (ii) to produce sleep". I have dealt with this issue in more detail in Papachristou 2008, 9-21.

⁵² Alcmaeon of Croton (5th century B.C.) was probably the first Pythagorean philosopher and physician, who proposed "the first rational theory for the cause of sleep" (cf. Thorphy 2005, 14). He said "sleep occurs from retreat of the blood to the blood vessels, and awakening from bloods flowing back" [Aëtius, *Placita*, V, 24, 1 (DK 24 A18): Αλκμαίων ἀναχωρήσει τοῦ αἵματος εἰς τὰς αἰμόρους φλέβας ὕπνον γίνεσθαί φησι, τὴν δὲ ἐξέγερσιν διάχυσιν, τὴν δὲ παντελῆ ἀναχώρησιν θάνατον].



ARISTOTLE SLEEPING PROCEDURE

DIAGRAM 2

Aristotle adds and some other things that induce sleep:

Narcotics (ὑπνωτικά), whether liquid or solid, like opium poppy (*Papaver somniferum*), mandrake (*Mandragora officinarum*), wine (an alcoholic beverage), bearded-darnel (*Lolium tementulum*) make the head heavy:

σημεῖον δὲ τοὐτων καὶ τὰ ὑπνωτικά· πἀντα γὰρ καρηβαρίαν ποιεῖ, καὶ τὰ ποτὰ καὶ τὰ βρωτά, μήκων, μανδραγόρας, οἶνος, αἶραι (*De Somno* 3.456b29-31)

• Some states of fatigue (κόπος):

ό μὲν γὰρ κόπος συντηκτικόν, τὸ δὲ σύντηγμα γίνεται ὥσπερ τροφὴ ἄπεπτος, ἂν μὴ ψυχρὸν ἦ (*Op. cit.* 3.456b35-457a1)

 Certain diseases (vooo) "with an excessive amount of moist and hot, as happens with fever-patients and the cases of lethargy":

καὶ νόσοι δἑ τινες ταὐτὸ τοῦτο ποιοῦσιν, ὅσαι ἀπὸ περιττώματος ὑγροῦ καὶ θερμοῦ, οἶον συμβαίνει τοῖς πυρἑττουσι καὶ ἐν τοῖς ληθάργοις (*Op. cit.* 3.457a1-3)

Moreover, young children, people with small veins, dwarfs and people with large heads, sleep a lot:

ἕτι δ' ή πρώτη ήλικία· τὰ γὰρ παιδία καθεύδει σφόδρα διὰ τὸ τὴν τροφὴν ἄνω φέρεσθαι πᾶσαν. σημεῖον δὲ τὸ ὑπερβάλλειν τὸ μέγεθος τῶν ἄνω πρὸς τὰ κἀτω κατὰ τὴν πρώτην ήλικίαν, διὰ τὸ ἐπὶ ταῦτα γἰνεσθαι τὴν αὕξησιν. (Op. cit. 3.457a3-7)

Further, early childhood has this effect; for children sleep very much, because all their food rises upwards. A proof of this whereof seems in the excessive size of the upper parts compared with the lower during early childhood, because growth takes place in these parts.

καὶ τὸ ὅλον δὲ φἰλυπνοι οἱ ἀδηλόφλεβοι καὶ οἱ νανώδεις καὶ οἱ μεγαλοκἑφαλοι · τῶν μὲν γὰρ αἱ φλέβες στεναἰ, ὥστ' οὐ ῥάδιον διαρρεῖν κατιὸν τὸ ὑγρόν, τοῖς δὲ νανώδεσι καὶ μεγαλοκεφἀλοις ἡ ἄνω ὁρμὴ πολλὴ καὶ ἀναθυμἱασις. (Op. cit. 3.457a21-25)

Also, in general, people with small veins, dwarfs and those with large heads are fond of sleeping; for in the former the veins are narrow, so that the moisture cannot easily flow through them, while for dwarfs and those with large heads the upward surge of exhalation is great.

Then, we have the question: When does awakening occur? Aristotle says that awakening occurs when digestion is completed. When the great amount of heat, which is concentrated from the surrounding parts of the body has taken control, and the thickest blood has been separated from the purest blood. The thinnest and purest blood is in the head, the thickest and most troubled in the lower parts:

Έγείρεται δ', ὅταν πεφθῆ καὶ κρατήσῃ ή συνεωσμένη θερμότης ἐν ὀλίγῷ πολλὴ ἐκ τοῦ περιεστῶτος, καὶ διακριθῆ τό τε σωματωδέστερον αἶμα καὶ τὸ καθαρώτατον, ἔστι δὲ λεπτότατον μὲν αἶμα καὶ καθαρώτατον τὸ ἐν τῆ κεφαλῆ, παχύτατον δὲ καὶ θολερώτατον τὸ ἐν τοῖς κάτω μέρεσιν. (*Op. cit.* 3.458a10-15)

Let us finish this section with a brief "explanation of sleep in terms of Aristotle's doctrine of 'four causes' [aı̈tıa]". 53

(a) The material cause or material substratuum of sleep (*De Somno* 3.457a33-b3) = *causa materialis* \Rightarrow is, according to Ross, the hot matter exhaled from ingested food. ⁵⁴

⁵³ Gallop 1996, 126. Aristotelian commentators are puzzled about whether Aristotle applied the doctrine of 'four causes' to his explanation of sleep. Woods 1992, 180-181, asserts that "it seems mistaken to suppose that at 455b13-15, we have an undertaking by Aristotle to consider all four causes in relation to sleep; so the failure to deal with the formal and material (explicitly at least) in the subsequent text does not call for explanation. The four causes are mentioned, in typical Aristotelian fashion, so as to relate the discussion to Aristotle's general methodological frameworks". See also Gallop 1996, 127-128, who notices that "the 'formal' and 'material' causes are nowhere to be found" and it is doubtful whether Aristotle explains "sleep in terms of his 'four cause' schema".

⁵⁴ Aristotle, *De Somno* 3.457a33-b3: Ώστε φανεφὸν ἐκ τῶν εἰφημένων ὅτι ὁ ὕπνος ἐστὶ σύνοδός τις τοῦ θεφμοῦ εἴσω καὶ ἀντιπεφίστασις φυσικὴ διὰ τὴν εἰφημένην αἰτίαν. Ross 1955, 260, believes that Aristotle considers all 'four causes' in relation to sleep. The philosopher deals with: (a) the material cause in 457a33-b1, (b) the final cause in 455b16-28 and 458a29-30, (c) the efficient cause in 455b28 ff. and 456a30-458a25, and (d) the formal cause in 458a30-32. Cf. van der Eijk 2005, 177. Also, Mansfield, Goddard and Moldofsky 2003, 60, regard that the Stageirite applies the four fundamental causes to his study of sleep, and they locate the 'material causes' of sleep to "the matter that is digested, the heart, the veins, and possibly the brain".

(b) The cause of sleeping (τί μὲν οὖν τὸ αἴτιον τοῦ καθεὐδειν, *De Somno* 3.458a25-26) = τὸ τἱ ἦν εἶναι or *causa efficiens* \Rightarrow "is the reverse flow of the solid matter, carried upwards by the naturally inherent heat, *en masse* towards the primary sense-organ".⁵⁵

(c) What is sleep (καὶ τἱ ἐστιν ὁ ὕπνος, *op. cit.* 3.458a28)? = μορφή or *causa formalis* \Rightarrow sleep is the inhibition of the primary sense-organ, rendering it incapable for functioning.⁵⁶

(d) The final cause of sleeping (ἐξ ἀνἀγκης μὲν γινὑμενος, *op. cit.* 3.458a29-30) = τέλος or *causa finalis* \Rightarrow sleep is for the sake of animal preservation, since rest preserves.⁵⁷

b. The formation of dreams (ἐνὑπνια)

In the treatise *De Insomniis* (Περὶ Ἐνυπνίων) Aristotle examines dreams (ἐνὑπνια) and inquires to which part (μόριον) or faculty (δὑναμις) of the soul they occur.

Μετά δὲ ταῦτα περὶ ἐνυπνίου ζητητέον, καὶ πρῶτον τίνι τῶν τῆς ψυχῆς φαίνεται, καὶ πότερον τοῦ νοητικοῦ τὸ πάθος ἐστὶ τοῦτο ἢ τοῦ αἰσθητικοῦ. (*De Insomniis* 1.458a33-458b2)

The Macedonian philosopher argues that sense/sensible objects ($\alpha i \sigma \theta \eta \tau \dot{\alpha}$),⁵⁸ namely the objects of perception, produce sensation ($\alpha i \sigma \theta \eta \sigma \sigma$) in the sense organs. The affection ($\pi \dot{\alpha} \theta \sigma \sigma$) produced by them, specifically $\alpha i \sigma \theta \eta \mu \alpha$ ["the causal result of the action of ' $\alpha i \sigma \theta \eta \tau \dot{\sigma} v$ ' (object of perception)"],⁵⁹ persists in the sense organs not only while the senses are in actuality, but also after $\alpha i \sigma \theta \eta \tau \dot{\alpha}$ have gone.⁶⁰ It occurs not only during the waking state, but also when sleep takes place.

The affection ($\pi\dot{\alpha}\theta\sigma\varsigma$) that persists when the sense organs are no longer active seems, for Aristotle, to be similar to that observed in the case of objects moving in space ($\dot{\epsilon}\pi\dot{n}$ $\tau\omega\nu$ φερομένων ἕοικεν εἶναι). Because in the case of these objects movement continues, both in the air and in the water, even when the moving agent is no longer in contact with them. In addition, the philosopher points out that something like this takes place also in the case of alteration or qualitative change ($\dot{\alpha}\lambda\lambda oi\omega\sigma$). What is warmed by a hot object, warms what it is adjacent to it, and the transmission is continuous, until the

⁵⁵ Gallop 1996, 83.

⁵⁶ Aristotle, *De Somno* 3.458a28-30: καὶ τί ἐστιν ὁ ὕπνος, ὅτι τοῦ πρώτου αἰσθητηρίου κατάληψις πρὸς τὸ μὴ δύνασθαι ἐνεργεῖν.

⁵⁷ Ibid. 3.458a30-32.

⁵⁸ Aristotle, *De Anima* ii 6.418a8-11: λέγεται δὲ τὸ αἰσθητὸν τοιχῶς. ὧν δύο μὲν καθ' αὐτά φαμεν αἰσθάνεσθαι, τὸ δὲ ἐν κατὰ συμβεβηκός. τῶν δὲ δύο τὸ μὲν ἰδιόν ἐστιν ἑκάστης αἰσθήσεως, τὸ δὲ κοινὸν πασῶν. The Stageirite distinguishes three kinds of sensible objects (αἰσθητά): (a) per se (καθ' αὐτά), (b) per accidens (κατὰ συμβεβηκός) and (c) common (κοινά).

⁵⁹ Wedin 1988, 37. Wedin 1988, 37, translates 'αἴσθημα' as 'perceptual state' and Sorabji 2004, 82, as 'sense-image'.

⁶⁰ De Insomniis 2.459a25-28: τὰ γὰρ αἰσθητὰ καθ' ἕκαστον αἰσθητήριον ἡμῖν ἐμποιοῦσιν αἴσθησιν, καὶ τὸ γινόμενον ὑπ' αὐτῶν πάθος οὐ μόνον ἐνυπάρχει ἐν τοῖς αἰσθητηρίοις ἐνεργουσῶν τῶν αἰσθήσεων, αλλὰ καὶ ἀπελθουσῶν.

starting-point is reached.⁶¹ The previous examples that are classic cases of the 'domino effect' "provide a model for understanding what occurs in perception more generally".⁶²

The sensory impulses/sensory movements ($\kappa_1\nu\eta\sigma\epsilon_1\varsigma$) arising from $\alpha_1\sigma\theta\eta\mu\alpha\tau\alpha$ are present during the waking and sleeping state. These sensory impulses are compared with those of flowing rivers.⁶³ For in the daytime, while the senses ($\alpha_1\sigma\theta\eta\sigma\epsilon_1\varsigma$) and the mind/thought ($\delta_1\alpha\nu\sigma_1\alpha$) are in actuality ($\dot{\epsilon}\nu\epsilon\rho\gamma\sigma\sigma\sigma_1$), sensory impulses are pushed away. At night, while the special senses are inactive, because of the reverse flow of heat from the outer parts to the interior, these sensory impulses are carried through blood to the seat of sense-perception, the heart, and become evident, as the disturbance subsides.⁶⁴ Thus, dreams ($\dot{\epsilon}\nu\dot{\sigma}\pi\nu\alpha$) originate from the preserved ($\sigma\omega\zeta\dot{\sigma}\mu\epsilon\nu\eta$) movement of sensory impulses in the sense organs "from the moment of their arrival (in the waking state) to the moment of their transport to the heart".⁶⁵

The phenomenon that is called dreaming (ἐνυπνιάζειν) does not belong to: 66

(a) What judges ($\delta \delta \xi \dot{\alpha} \zeta \sigma v$): opinion/judgement ($\delta \dot{\delta} \xi \alpha$) is defined as "one of the faculties or habits, by which we judge, and put us in truth or falsity".⁶⁷ It follows sensation ($\alpha \dot{\alpha} \sigma \theta \eta \sigma \iota \varsigma$) and should be impossible in dreaming. During sleep, says the Aristotelian commentator Michael Ephesius, opinion, just as sensation, is disabled from exercising its function:

ή δόξα ἄνευ αἰσθήσεως οὐχ ὑπολαμβάνει, ή δὲ αἴσθησις ἐν τοῖς ὕπνοις οὐκ ἐνεργεῖ, οὐκ ἂν εἴη οὐδὲ τῆς δόξης τὸ ἐνὑπνιον πάθος). (Michael Ephesius, *Parva Naturalia Commentaria* 22.1.61.23-25)

(b) What thinks ($\delta \alpha v o \phi \mu \epsilon v o v$): thought ($\delta \alpha v o \alpha$) is the cognitive process that results in belief and knowledge.

It is clear, from (a) and (b), that dreaming does not belong to the rational (νοητικόν) or the discursive (διανοητικόν) part (μόριον) or faculty (δύναμις) of the soul. In other

⁶¹ Op. cit. 2.459a25-459b4: τὰ γὰϱ αἰσθητὰ καθ' ἕκαστον αἰσθητήριον ἡμιν ἐμποιοῦσιν αἴσθησιν, καὶ τὸ γινόμενον ὑπ' αὐτῶν πάθος οὐ μόνον ἐνυπάρχει ἐν τοις αἰσθητηρίοις ἐνεργουσῶν τῶν αἰσθήσεων, ἀλλὰ καὶ ἀπελθουσῶν. Παραπλήσιον γὰρ τὸ πάθος ἐπί τε τούτων καὶ ἐπὶ τῶν φερομένων ἔοικεν εἶναι. καὶ γὰρ ἐπὶ τῶν φερομένων τοῦ κινήσαντος οὐκέτι θιγγάνοντος κινειται· τὸ γὰρ κινῆσαν ἐκίνησεν ἀέρα τινά, καὶ πάλιν οὖτος κινούμενος ἕτερον. καὶ τοῦτον δὴ τὸν τρόπον, ἕως ἂν στῆ, ποιειται τὴν κίνησιν καὶ ἐν ἀέρι καὶ ἐν τοις ὑγροις. Όμοίως δ' ὑπολαβειν τοῦτο δει καὶ ἐπ' ἀλλοιώσεως· τὸ γὰρ θερμανθὲν ὑπὸ τοῦ θερμοῦ τὸ πλησίον θερμαίνει, καὶ τοῦτο διαδίδωσιν ἕως τῆς ἀρχῆς.

⁶² Gallop 1996, 145.

⁶³ De Insomniis 3.461a8-25.

⁶⁴ Op. cit. 3.460b28-461b8.

⁶⁵ van der Eijk 2005, 183.

⁶⁶ De Insomniis 1.459a8-11: Ότι μὲν οὖν οὐκ ἔστι τοῦ δοξάζοντος οὐδὲ τοῦ διανοουμένου τὸ πάθος τοῦτο ὃ καλοῦμεν ἐνυπνιάζειν, φανερόν. ἀλλ' οὐδὲ τοῦ αἰσθανομένου ἁπλῶς: ὁρῶν γὰρ ἂν ἦν καὶ ἀκούειν ἁπλῶς.

⁶⁷ De Anima iii 3.428a3-4: μία τίς ἐστι τούτων δύναμις ἢ ἕξις, καθ΄ ἢν κρίνομεν καὶ ἀληθεύομεν ἢ ψευδόμεθα.

words it means that we should not be able to think during the sleeping state. Whereas, in lines 459a6-8 and 462a29-30, Aristotle, as van der Eijk remarks, "speak[s] of an activity of 'judgement' (*doxa*) and of the presence of 'true thoughts' (*alêtheis ennoiai*) in sleep, but it remains vague":⁶⁸

καὶ ὀτὲ μὲν ἡ δόξα λέγει ὅτι ψεῦδος τὸ ὁρώμενον, ὥσπερ ἐγρηγορόσιν, ὁτὲ δὲ κατέχεται καὶ ἀκολουθεῖ τῷ φαντάσματι. (De Insomniis 1.459a6-8)

and sometimes opinion/judgement says that what is seen is as falsehood, just as in the waking state, and at other times [opinion] is held in check and follows the *phantasm*.

ούδ, ὅσαι δὴ ἐν τῷ ὕπνῷ γίνονται ἀληθεῖς ἕννοιαι παρὰ τὰ φαντάσματα. (*Op. cit.* 3.462a29-30)

neither can those true thoughts which occur in sleep, over and above the *phantasmata* (*Op. cit.* 3.462a29-30)⁶⁹

(c) What perceives ($\alpha i \sigma \theta \alpha v \dot{\sigma} \mu \epsilon v \sigma v$) in an unqualified sense ($\dot{\alpha} \pi \lambda \tilde{\omega} \varsigma$): For then it would be possible in a dream to see and hear in an unqualified sense ($\dot{\alpha} \pi \lambda \tilde{\omega} \varsigma$). But in sleep both the particular senses and their primary sense-faculty/common sense are inactivated, and for this reason dreams are illusory⁷⁰ and "do not give us faithful images of reality".⁷¹

Aristotle believes that a dream (ἐνὑπνιον) is a kind of *phantasma* (φἀντασμα) – *phantasma* is the product of *phantasia* – , i.e., a kind of (mental) representation/image⁷² that occurs in sleep.⁷³ Also, he notices that the imaginative (φανταστικόν) is the same as the sensitive (αἰσθητικόν) part (μόριον) of the soul, although they are different in their being (εἶναι).⁷⁴ Therefore, ἐνοπνιάζειν "is an activity of the sensitive part, but belongs to it *qua* imaginative" (see **DIAGRAM 3**).⁷⁵

⁶⁸ van der Eijk 2005, 176.

⁶⁹ De Insomniis 3.462a29-30: οὐδ, ὅσαι δὴ ἐν τῷ ὕπνῷ γίνονται ἀληθεῖς ἔννοιαι παρὰ τὰ φαντάσματα.

⁷⁰ Op. cit. 1.458b26-28: Δῆλον δὲ περὶ τούτων ἁπάντων τό γε τοσοῦτον, ὅτι τῷ αὐτῷ ῷ καὶ ἐγρηγορότες ἐν ταῖς νόσοις ἀπατώμεθα, ὅτι τοῦτ' αὐτὸ καὶ ἐν τῷ ὕπνῷ ποιεῖ τὸ πάθος.

⁷¹ See Hughes 2000, 16.

⁷² For the interpretation of the word *phantasma* (φάντασμα), see Papachristou 2013, 32: "My suggestion is that the word 'φάντασμα', which is mentioned twelve times in *De Anima* (also thirteen times in *De Memoria*, thirteen in *De Insomniis*, four in *De Divinatione*, two in *De Somno*, two in *Metaphysica*, one in *Ethica Nicomachea*, one in *Protrepticus*) may conveniently and aptly be translated as: (a) 'representation' or 'image' in contexts where 'φάντασμα' is related only with the faculty of *phantasia* (e.g. εἰ δή ἐστιν ἡ φαντασία καθ ἡ ην λέγομεν φάντασμά τι ἡμῖν γίγνεσθαι, *De Anima* iii 3.428a1-2), and (b) as 'mental representation' or 'mental image', when 'φάντασμα' is described by the philosopher as the substratum upon which the mind works [e.g. (διὸ οὐδέποτε νοεῖ ἄνευ φαντάσματος ἡ ψυχή), *De Anima* iii 7.431a16-17]".

⁷³ De Insomniis 3.462a15-16: Ἐκ δὴ τούτων ἀπάντων δεῖ συλλογίσασθαι ὅτι ἐστὶ τὸ ἐνύπνιον φάντασμα μέν τι καὶ ἐν ὕπνῳ.

⁷⁴ Op. cit. 1.459a15-17: ἐπεὶ δὲ πεϱὶ φαντασίας ἐν τοῖς πεϱὶ ψυχῆς εἴϱηται, καὶ ἔστι μὲν τὸ αὐτὸ τῷ αἰσθητικῷ τὸ φανταστικόν, τὸ δ' εἶναι φανταστικῷ καὶ αἰσθητικῷ ἕτεϱον.

 $^{^{75}}$ Op. cit. 1.459a21-22: φανεξόν ὅτι τοῦ αἰσθητικοῦ μέν ἐστι τὸ ἐνυπνιάζειν, τούτου δ' ἡ τὸ φανταστικόν.

At this point we can pose the question: What is the difference between a dream ($\dot{\epsilon}v\dot{\upsilon}\pi\upsilon\upsilon\upsilon$) and a *phantasma* ($\phi\dot{\alpha}\upsilon\tau\alpha\sigma\mu\alpha$)? Themistius (Sophonias),⁷⁶ the Aristotelian commentator, gives an answer to the previous question. $\dot{\epsilon}v\dot{\upsilon}\pi\upsilon\upsilon$ is that kind of dream in which you don't know at that time that you are dreaming. Whereas $\phi\dot{\alpha}\upsilon\alpha\sigma\mu\alpha$ is a kind of dream in which you become aware at that time that you are dreaming:

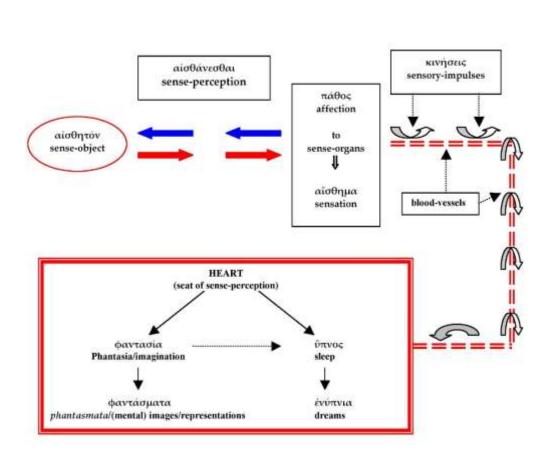
οὐκ ἀεὶ δὲ, ἐπὶ μέντοι τῆς δόξης ἀεὶ ὃ δοξάζομεν συναισθανόμεθα ὅτι δοξάζομεν. οὐκ ἄρα οὐδὲ οὕτω δόξης τὰ ἐνὑπνια. ἅμα δὲ δῆλον ὡς οὐ πᾶν τὸ ἐν ὕπνῷ φἀντασμα ἐνὑπνιὀν ἐστιν, ἀλλ' ὅταν μἐν τι ὁρῶν τις μὴ ἐννοῆ, ὅτι ὅπερ ὁρῷ ὄναρ ἐστἰν, ἐνὑπνιον τοῦτο γε· ὅταν δὲ ὁρῶν δὑνηται ἐννοεῖν ὅτι τὸ ὁρὡμενον ἐνὑπνιὀν ἐστιν, ἤδη τοῦτο φἀντασμα, ἐνὑπνιον δὲ οὐδαμῶς. [Themistius (Sophonias), *Parva Naturalia Commentarium* 5.6.30.3-8]

At the end of the treatise *De Insomniis* the philosopher notices that dreams (ἐνὑπνια) do not occur to very young children (οὐδὲ τοῖς παιδίοις γἰνεται ἐνὑπνιον) and immediately after the intake of food (οὐδὲ μετὰ τὴν τροφὴν καθυπνώσασιν). He also mentions that there are people who have never dreamt in their whole lives (τισι συμβέβηκεν ὥστε μηδὲν ἐνὑπνιον ἑωρακἑναι κατὰ τὸν βἰον),⁷⁷ and others who were late dreamers, namely, they have observed them late in life (ἐνἰοις δὲ καὶ προελθοῦσι πὀρρω τῆς ἡλικἰας ἐγἑνετο).⁷⁸

⁷⁶ The *Paraphrase* of parts of Aristotle's *Parva Naturalia* should not be attributed to Themistius but to Sophonias (see Wendland 1903, v-x).

⁷⁷ Sorabji 2004, 36, stresses that "we could assume that Aristotle's supposed non-dreamers had simply not remembered their dreams. Indeed, Aristotle himself once mentions this possibility (453b18-20), though it is not explicitly pursued further".

⁷⁸ De Insomniis 3.462a31-b11. See also Historia Animalium, iv 10.537b16-20.



ARISTOTLE FORMATION OF DREAMS

DIAGRAM 3

c. Dreams (ἐνὑπνια) are not divine. Dreams may be signs (αἴτια), causes (σημεῖα) or coincidences (συμπτώματα).

Aristotle in his treatise *De Divinatione per Somnum* (Περὶ τῆς καθ' ᡩΥπνον Μαντικῆς) acknowledges that dreams sometimes foretell the future, and rejects the popular belief of the divinatory power of dreams. He argues that some other animals than man dream (καὶ τῶν ἄλλων ζῷων ὀνειρώττει), and ordinary people (εὐτελεῖς ἄνθρωποι) experience prophetic dreams:

Όλως δ' ἐπεὶ καὶ τῶν ἄλλων ζῷων ὀνειρώττει τινἁ, θεὑπεμπτα μὲν οὐκ ἂν εἴη τὰ ἐνὑπνια, οὐδὲ γἑγονε τοὑτου χἀριν, δαιμόνια μἑντοι · ἡ γὰρ φὑσις δαιμονία, ἀλλ' οὐ θεἰα. σημεῖον δέ · πἀνυ γὰρ εὐτελεῖς ἄνθρωποι προορατικοἱ εἰσι καὶ εὐθυὀνειροι, ὡς οὐ θεοῦ πἑμποντος, ἀλλ' ὅσων ὥσπερ ἂν εἰ λἀλος ἡ φὑσις ἐστὶ καὶ μελαγχολικἡ, παντοδαπὰς ὄψεις ὁρῶσιν. (De Divinatione 2.463b12-18)

In general, since some other animals dream, dreams could not be sent by God and do not occur for this purpose; however, they are daemonic (δαιμόνια). For nature is daemonic (δαιμονία), but not divine (οὐ θεία). A sign of this is that ordinary people have foresight/prevision (προορατικοί) and vivid dreams (εὐθυὀνειροι), showing that it is not God who sends them, but such men as have a garrulous (λάλος) and melancholic (μελαγχολική) nature, see all sorts of sights.

So, God cannot be the sender of dreams, because:

- (a) Animals, who do not have intellect/mind ($vo\tilde{v}\varsigma$), have dreams too.
- (b) Quite ordinary people "with low moral and intellectual capacities",⁷⁹ and especially those whose nature is garrulous and melancholic have vivid dreams about the future.

Hence, if dreams were sent by God, would be experienced only by those with "moral and intellectual virtues to the highest degree, and thus approach the divine level".⁸⁰

The Stageirite also remarks that although dreams are not divine, they are nevertheless daemonic ($\delta \alpha \mu \dot{o} \nu \alpha$). Dreams are like nature herself "daemonic, but not divine". The word "daemonic" does not mean that dreams are "sent by daemons" (cf. Pythagoras of Samos),⁸¹ but rather "beyond human control".⁸²

Dreams must be regarded either as causes (αἴτια), signs (σημεῖα) or coincidences (συμπτώματα):

Άνάγκη δ' οὖν τὰ ἐνὑπνια ἢ αἴτια εἶναι ἢ σημεῖα τῶν γιγνομἑνων ἢ συμπτώματα, ἢ πἀντα ἢ ἕνια τοὑτων ἢ ἕν μὀνον. λἑγω δ' αἴτιον μὲν οἶον τὴν σελήνην τοῦ ἐκλεἰπειν τὸν ἥλιον καὶ τὸν κὀπον τοῦ πυρετοῦ, σημεῖον δὲ τῆς ἐκλεἰψεως τὸ τὸν ἀστἑρα εἰσελθεῖν, τὴ δὲ τραχὑτητα τῆς γλώττης τοῦ πυρἑττειν, σὑμπτωμα δὲ τὸ βαδἰζοντος ἐκλεἰπειν τὸν ἥλιον · οὕτε γὰρ σημεῖον τοῦ ἐκλεἰπειν τοῦτ' ἐστὶν οὕτ' αἴτιον, οὕθ' ἡ ἕκλειψις τοῦ βαδἰζειν. διὸ τῶν συμπτωμἀτων οὐδὲν οὕτ' ἀεὶ γἰνεται οὕθ' ὡς ἐπὶ τὸ πολὑ. (De Divinatione 1.426b26-463a3)

Now dreams must be either causes (α íτι α) or signs (σ μεĩ α) of events which occur or else coincidences (σ υμπτώμ α τ α); either all or some of these, or one only. I use the word "cause" in the sense in which the moon is the cause of an eclipse of the sun, or

⁷⁹ Cf. van der Eijk 2005, 190.

⁸⁰ Op. cit., 190.

⁸¹ Diogenes Laertius, *Vitae Philosophorum* VIII, 32: εἶναι τε πάντα τὸν ἀέǫα ψυχῶν ἔμπλεων· καὶ ταύτας δαίμονάς τε καὶ ἦǫωας ὀνομάζεσθαι· καὶ ὑπὸ τούτων πέμπεσθαι ἀνθǫώποις τούς τ' ὀνείǫους καὶ τὰ σημεῖα νόσους τε, καὶ οὐ μόνον ἀνθǫώποις ἀλλὰ καὶ πǫoβάτοις καὶ τοῖς ἄλλοις κτήνεσιν. Pythagoras of Samos (582-496 B.C.), the founder of Pythagoreanism, believed in the divinity of dreams. *Daemones* (δαίμονες) and heroes (ἦǫωες) are responsible for dreams (ὄνειǫοι) and signs (σημεῖα). Dreams occur when the soul is liberated from the sleeping body.

⁸² van der Eijk 2005, 191.

fatigue is the cause of fever; the fact that a star comes into view I call a "sign" of the eclipse, and the roughness of the tongue a "sign" of fever; but the fact that someone is walking when the sun is eclipsed is a coincidence. For this is neither a sign nor a cause of the eclipse, any more than the eclipse is a cause of sign of a man's walking. So no coincidence occurs invariably or even commonly. (trans. W. S. Hett)

Thus, some dreams, as Aristotle notes, may be signs ($\sigma\mu\epsilon\tilde{a}$) of events happening in the body of the dreamer. Physicians say that we should pay close attention to dreams ($\sigma\phi\delta\rho\alpha$ προσέχειν τοῖς ἐνυπνίοις), because they can help in medical diagnosis.⁸³

Also, dreams may become the cause (α itiov) of our waking actions. The action (κ ivησις) in dream encourages action during the daytime. So, some of the dreams may be both signs and causes.⁸⁴

But, most dreams [prophetic/divinatory dreams], according to the philosopher, are coincidences ($\sigma \nu \mu \tau \tau \dot{\omega} \mu \alpha \tau \alpha$), "especially all those which are transcendental, and those in which the origination does not lie in the dreamers themselves, such as in the case of a naval battle and things taking place far away".⁸⁵ He suggests that, when someone sees a dream "which is extraordinary either in time, place or magnitude" ($\dot{\alpha}\lambda\lambda$ ' $\dot{\nu}\pi\epsilon\rhoopi\alpha\varsigma$ $\ddot{\eta}$ τοῖς $\chi\rho\dot{\nu}voi\varsigma$ $\ddot{\eta}$ τοῖς τόποις $\ddot{\eta}$ τοῖς $\mu\epsilon\gamma\dot{\epsilon}\thetaoi\varsigma$)⁸⁶ this is due to an effect like a ripple in the water or air, where the original movement/impulse (κ iνησις) and sensation (α ίσθησις) after traveling over a great distance reach the soul of the dreamer. These movements, says Aristotle, that proceed "from the objects from which Democritus says, images (ϵ ίδ $\omega\lambda\alpha$) and emanations ($\dot{\alpha}\pi\dot{o}\rho\rho\sigmai\alpha$) are thrown off",⁸⁷ reach the soul more easily at night than by the day, because there is less air at night and because people perceive small movements more clearly in sleep than in the waking state.⁸⁸

⁸³ De Divinatione 1.463a3-6: ἄϱ'οὖν ἐστὶ τῶν ἐνυπνίων τὰ μὲν αἴτια, τὰ δὲ σημεῖα, οἶον τῶν πεϱὶ τὸ σῶμα συμβαινόντων; λέγουσι γοῦν καὶ τῶν ἰατρῶν οἱ χαϱίεντες ὅτι δεῖ σφόδρα προσέχειν τοῖς ἐνυπνίοις.

⁸⁴ Op. cit. 1.463a21-31: Άλλὰ μὴν καὶ ἔνιά γε τῶν καθ ὕπνον φαντασμάτων αἴτια εἶναι τῶν οἰκείων ἑκάστῷ πράξεων οἰκ ἄλογον· ὥσπερ γὰρ μέλλοντες πράττειν καὶ ἐν ταῖς πράξεσιν ὄντες ἢ πεπραχότες πολλάκις εὐθυονειρία τούτοις σύνεσμεν καὶ πράττομεν (αἴτιον δ' ὅτι προωδοποιημένη τυγχάνει ἡ κίνησις ἀπὸ τῶν μεθ' ἡμέραν ἀρχῶν), οὕτω πάλιν ἀναγκαῖον καὶ τὰς καθ' ὕπνον κινήσεις πολλάκις ἀρχὴν εἶναι τῶν μεθ' ἡμέραν πράξεων διὰ τὸ προωδοποιῆσθαι πάλιν καὶ τούτων τὴν διάνοιαν ἐν τοῖς φαντάσμασι τοῖς νυκτερινοῖς. οὕτω μὲν οὖν ἐνδέχεται τῶν ἐνυπνίων ἕνια καὶ σημεῖα καὶ αἴτια εἶναι.

⁸⁵ *Op. cit.* **1.463b1-3**: Τὰ δὲ πολλὰ συμπτώμασιν ἔοικε, μάλιστα δὲ τά τε ὑπερβατὰ πάντα καὶ ὧν μὴ ἐν αὐτοῖς ἡ ἀρχὴ οἶον περὶ ναυμαχίας καὶ τῶν πόρρω συμβαινόντων.

⁸⁶ *Op. cit.* 2.464a2-3.

⁸⁷ *Op. cit.* 2.464a11-12: ἀ ϕ ' ῶν ἐκεῖνος τὰ εἴδωλα ποιεῖ καὶ τὰς ἀπορροίας.

⁸⁸ Op. cit. 2.463b31-464a19: Περὶ δὲ τῶν μὴ τοιαύτας ἐχόντων ἀρχὰς ἐνυπνίων οἴας εἴπομεν, ἀλλ'ὑπερορίας ἢ τοῖς χρόνοις ἢ τοῖς τόποις ἢ τοῖς μεγέθεσιν, ἢ τούτων μὲν μηδέν, μỳ μέντοι γε ἐν αὐτοῖς ἐχόντων τὰς ἀρχὰς τῶν ἰδόντων τὸ ἐνὑπνιον, εὶ μὴ γίνεται τὸ προορᾶν ἀπὸ συμπτώματος, τοιόνδ' ἂν εἴη μᾶλλον ἢ ὥσπερ λέγει Δημόκριτος εἴδωλα καὶ ἀπορροίας αἰτιώμενος. ὥσπερα γὰρ ὅταν κινήσῃ τι τὸ ὕδωρ ἢ τὸν ἀέρα, τοῦθ ἐτερον ἐκίνησε, καὶ παυσαμένου ἐκείνου συμβαίνει τὴν τοιαύτην κίνησιν προϊέναι μέχρι τινός, τοῦ κινήσαντος οὐ παρόντος, οὕτως οὐδὲν κωλύει κίνησίν τινα καὶ αἴσθησιν ἀφικνεισθαι πρὸς τὰς ψυχὰς τὰ

II. Aristotelian and Contemporary Views on Sleep and Dreams

In the second part of this paper we shall try to present that when we take an indepth study of the function of dreaming, as it is described in the psychological and biological Aristotelian treatises, we can find great analogies or similarities between the Aristotelian and the contemporary views on sleep and dreams. R. Mansfield, S. Goddard and H. Moldofsky assert that "these similarities of content may indicate that even two millennia of scientific and technological advance have not changed the basic human observations from which theory and research spring".⁸⁹

Let us start with Aristotle's empirical observations⁹⁰ on the phenomenon of sleep in animals at 454b15-27 of *De Somno et Vigilia* (Περὶ ἍΠνου καὶ Ἐγρηγὀρσεως). The ancient philosopher argues that almost all animals, whether they are aquatic, winged or terrestrial, have the power of sleep. Every kind of fish, mollusks, insects, hard-eyed animals and every other creature that has eyes have been seen sleeping. However, all such animals sleep for a short period of time, and consequently someone may not observe whether they sleep or not. At the same time, Aristotle notices that it is not easy to determine whether testaceans, such as mussels and oysters, sleep or not. It is difficult to recognize sleep in such living beings. But he believes that creatures that are endowed with sensation (αἴσθησις), must be capable of sleeping and waking.

Τὰ μὲν οὖν ἄλλα σχεδὸν πἀντα δῆλα κοινωνοῦνθ' ὕπνου, καὶ πλωτὰ καὶ πτηνὰ καὶ πεζά (καὶ γὰρ τὰ τῶν ἰχθύων γένη πάντα καὶ τὰ τῶν μαλακίων ὦπται καθεύδοντα, καὶ τἆλλα πάνθ' ὅσαπερ ἔχει ὀφθαλμούς· καὶ γὰρ τὰ σκληρόφθαλμα φανερὰ καὶ τὰ ἔντομα κοιμώμενα· βραχύυπνα δὲ τὰ τοιαῦτα πάντα, διὸ καὶ λάθοι ἄν τινα πολλάκις πότερον μετέχουσι τοῦ καθεύδειν ἢ οὕ), τῶν δ' ὀστρακοδέρμων κατὰ μὲν τὴν αἴσθησιν οὐδέ πω γέγονε φανερὸν εἰ καθεύδουσιν· εἰ δέ τῷ πιθανὸς ὁ λεχθεὶς λόγος, τοῦτῷ πεισθήσεται.

Ότι μὲν οὖν ὕπνου κοινωνεῖ τὰ ζῷα πάντα, φανερὸν ἐκ τούτων· τῷ γὰρ αἴσθησιν ἔχειν ὥρισται τὸ ζῷον, τῆς δ' αἰσθήσεως τρόπον τινὰ τὴν μὲν ἀκινησίαν καὶ οἶον δεσμὸν τὸν ὕπνον εἶναί φαμεν, τὴν δὲ λύσιν καὶ τὴν ἄνεσιν ἐγρήγορσιν. (*De Somno* 1.454b15-27)

ένυπνιάζουσας, ἀφ' ὧν ἐκεῖνος τὰ εἴδωλα ποιεῖ καὶ τὰς ἀποϱϱοίας, καὶ ὅπη δὴ ἔτυχεν ἀφικνουμένας μᾶλλον αἰσθητὰς εἶναι νύκτωϱ διὰ τὸ μεθ' ἡμέϱαν φεϱομένας διαλύεσθαι μᾶλλον (ἀταϱαχωδέστεϱος γὰϱ ὁ ἀἡϱ τῆς νυκτὸς διὰ τὸ νηνεμωτέϱας εἶναι τὰς νύκτας), καὶ ἐν τῷ σώματι ποιεῖν αἴσθησιν διὰ τὸν ὕπνον, διὰ τὸ καὶ τῶν μικρῶν κινήσεων τῶν ἐντὸς αἰσθάνεσθαι καθεύδοντας μᾶλλον ἢ ἐγϱηγοϱότας. αὖται δ' αἱ κινήσεις φαντάσματα ποιοῦσιν, ἐξ ὧν πϱοοϱῶσι τὰ μέλλοντα πεϱὶ τῶν τοιούτων.

⁸⁹ Mansfield, Goddard, Moldofsky 2003, 60.

⁹⁰ Preus 1957, 21: "Aristotle's sources of biological information were of three general sorts: 1) written sources, literary, philosophical, and otherwise; 2) the oral tradition and interviews with fishermen, farmers and others; 3) his own dissections and observations". Although he relied upon written sources and oral tradition, he observed many phenomena ἰδίοις ὄμμασι (with his own eyes).

Practically all other animals, aquatic, winged and terrestrial, partake in sleep (for all kinds of fish and mollusks have been observed asleep, and all other animals which have eyes; for clearly even hard-eyed animals and insects repose, but these creatures only sleep for a short time, so that one might often doubt whether they partake in sleep or not), but in the case of the testacea direct observation has not yet proved whether they sleep or not. But if the foregoing argument appeals to anyone, he will be satisfied that they do.

Therefore that all animals partake in sleep is obvious from the following considerations. The animal is defined by the possession of sensation, and we hold that sleep is in some way the immobilization or fettering of sensation, and that the release or relaxation of this is waking. (trans. W. S. Hett)

Furthermore, Aristotle at *Historia Animalium* (Περὶ τὰ Zῷa Ἱστορίαι), iv 10.536b25-537b22 offers a more detailed description of the phenomenon of sleep in animals that are blooded (ἕναιμα) and have legs (πεζἀ), fish (ἰχθὑες), mollusks (μαλἀκια), crustaceans (μαλακόστρακα), insects (ἕντομα), hard-eyed animals (σκληρόφθαλμα) and every other creature that has eyes. Also, he notices that:

ἕτι δ' ἐνυπνιάζειν φαίνονται οὐ μόνον ἄνθρωποι, ἀλλὰ καὶ ἵπποι καὶ κὑνε καὶ βόες, ἕτι δὲ πρόβατα καὶ αἶγες καὶ πᾶν τὸ τῶν ζῷοτόκων καὶ τετραπόδων γἑνος · δηλοῦσι δ' οἱ κὑνες τῷ ὑλαγμῷ. περὶ δὲ τῶν ῷοτοκοὑντων τοῦτο μὲν ἄδηλον, ὅτι δὲ καθεὑδουσι, φανερόν. ὁμοἱως δὲ καὶ τὰ ἔνυδρα, οἶον οἴ τ' ἰχθὑες καὶ τὰ μαλἀκια καὶ τὰ μαλακόστρακα, κἁραβοἱ τε καὶ τὰ τοιαῦτα. Βραχὑυπνα μὲν οὖν ἐστι πἀντα ταῦτα, φαίνεται δὲ καθεὑδοντα. (Historia Animalium iv 10.536b27-537a2)

It appears, that it is not only human beings who dream (ἐνοπνιάζειν), but also horses, and dogs, and cattle, and further sheep, and goats, and all viviparous quadrupeds; and dogs show it by barking in their sleep. As far as it concerns oviparous animals, it is not sure that they dream, but it is obvious they sleep. And the same holds for water animals, such as fish and molluscs, and crustaceans, crayfish and the like. All these animals sleep, undoubtedly, but their sleep is for a short period of time.

Decades of research have shown and therefore have confirmed the Aristotelian view that "practically all other animals...partake in sleep". We now know with reasonable certainty that all mammals and birds sleep.

Many studies have shown that all mammals and birds experience REM ('Rapid Eye Movement Sleep')⁹¹ and non-REM sleep, but with some differences. REM and non-REM sleep episodes are quite shorter in birds than in mammals. "Their NREM sleep

⁹¹ Two sleep researchers at the University of Chicago, Nathaniel Kleitman and his student Eugene Aserinsky, discovered the rapid-eye movement (REM) sleep and its association with dreaming in 1953.

episodes average only 2 ¹/₂ minutes, and REM sleep episodes only 9 seconds",⁹² whereas in humans, for example, the average length of non-REM and REM sleep is about 90 to 120 minutes.

The following table lists the average sleep time for various mammals in over a 24-hour period:⁹³

Mammals	Average Daily Sleep Time (in hours)
Giraffe	1.9
Elephant	3.6
Whale	5.3
Human	8.0
Baboon	9.4
Domestic Cat	12.5
Laboratory rat	13.0
Lion	13.5
Squirrel	15.9
Big Brown Bat	20
Koala	The longest sleeping animal 22

Researchers have now been able to show that fish, hard-shelled animals, mollusks and insects 'sleep', but not in the same way as mammals and birds do. Since most fish do not have eyelids⁹⁴ (except from sharks),⁹⁵ they 'sleep' or 'rest' with their eyes open during the day or at night. They go into a state of inactivity. Hard-shelled animals, mollusks and insects experience some kind of repose, too.⁹⁶

⁹² See Sleep Research Society 1997, <<u>http://www.sleepsources.org/uploads/sleepsylla</u> <u>bus/m.html</u>>.

⁹³ This table was adapted from the following sources: (a) Kryger, Avidan and Berry (eds) 2014, 68-69, (b) Allada and Siegel 2008, R671, (c) Sleep Research Society 1997, <<u>http://www.sleepsources.org/uploads/sleepsyllabus/m.html</u>>.

⁹⁴ Eyelid's function is to keep the eye moist, because the eye's outermost layer, the cornea, must be kept moist. Most fish do not have lachrymal glands and eyelids, because they live in water that keeps their eyes moist.

⁹⁵ Sharks have a nictitating membrane, which can be pulled down over the eye.

⁹⁶ Cf. McNamara, Barton and Nunn (eds) 2010.

Aristotle, as we have already said, asserts that sleep provides rest (ἀνἀπαυσις) to the sense organs, since all bodily parts, which have a natural function, are unable to act continuously without interruption.

ότι όσων ἐστί τι ἕργον κατὰ φύσιν, ὅταν ὑπερβάλλῃ τὸν χρόνον ὦ δύναται χρόνῷ τι ποιεῖν, ἀνάγκη ἀδυνατεῖν, οἶον τὰ ὅμματα ὁρῶντα καὶ παὑεσθαι τοῦτο ποιοῦντα, ὁμοίως δὲ καὶ χεῖρα καὶ ἄλλο πῶν οὖ ἐστί τι ἕργον. εἰ δὴ τινὀς ἐστιν ἕργον τὸ αἰσθάνεσθαι, καὶ τοῦτο ἂν ὑπερβάλλῃ ὅσον ἦν χρόνον δυνἀμενον αἰσθάνεσθαι συνεχῶς, ἀδυνατήσει καὶ οὐκἑτι τοῦτο ποιήσει. (De Somno 1.454a26-32)

for all things that have a natural function, as soon as they exceed the time for which they are able to do a certain thing, must become impotent, e.g. the eyes by exercising vision [must become impotent], and must cease from doing it, and similarly the hand, and everything else that has a function. So if sense perception is the function of some part, this too, if it exceeds the due time for which it is capable of perceiving continuously, will become powerless, and will do so no longer.

πρῶτον μὲν οὖν ἐπειδὴ λέγομεν τὴν φύσιν ἕνεκά του ποιεῖν, τοῦτο δ' ἀγαθόν τι, τὴν δ' ἀνἀπαυσιν παντὶ τῷ πεφυκότι κινεῖσθαι, μὴ δυναμἑνῷ δ' ἀεὶ καὶ συνεχῶς κινεῖσθαι μεθ' ἡδονῆς ἀναγκαῖον εἶναι καὶ ὠφἑλιμον, τῷ δ' ὕπνῷ αυτῃ τῃ ἀληθεἰᾳ προσἀπτουσι τὴν μεταφορὰν ταὑτην ὡς ἀναπαὑσει ὄντι · (*De Somno* 2.455b17-21)

First of all then, since we assert that nature acts for the sake of an end, and that this end is a good, and that to everything that moves by nature, but cannot move constantly and continuously with pleasure, rest is necessary and beneficial; and the metaphorical term of sleep as 'rest' "reflects the literal truth"⁹⁷.

Consequently, sleep for Aristotle is a good thing and serves a restorative function. It helps the body to rest and rejuvenate. This view has been frequently explored in modern and contemporary era.⁹⁸ Modern sleep research started in the 1930s with the invention of the electroencephalography (EEG). The advent of new technology has allowed scientists to study sleep in a systematic and objective way, and to develop a number of different theories in order to explain the function/purpose of sleep.

"Among the major theories that have been formulated to explain the function/purpose of sleep is the *repair/restorative theory* (e.g., Webb 1981; cf: Cohen 1979; Shapiro 1982), which suggests that sleep serves an important recuperative function, allowing one to recover not only from physical fatigue, but also from emotional and intellectual demands".⁹⁹

Two of the most important *repair/restorative theories* are those of Oswald (1969, 1980) and Horne (1988). The British sleep researcher, I. Oswald, asserted that non-REM sleep

⁹⁷ Gallop 1996, note 6, 70 and 71.

⁹⁸ Cf. Mansfield, Goddard, Moldofsky 2003, 61.

⁹⁹ Roeckelein 1998, 437.

restores bodily functions that have deteriorated at the end of the day, while REM sleep replenishes mental functions, through the stimulation of protein synthesis that is increased during sleep and is needed for the restoration of bodily tissue and cell growth. Oswald pointed out that there is a substantial release of growth hormone from the pituitary gland during deep non-REM sleep. This hormone stimulates protein synthesis.

J. Horne's (1988) restorative theory resembles that of Oswald's (1980). Horne believed that sleep is divided into *core sleep* (REM and non-REM) and *optional sleep* (lighter stages of non-REM). *Core sleep* is essential for the restoration and the maintenance of the brain, while "optional sleep, as its name implies, is not essential for normal functioning of either the brain or the body".¹⁰⁰

The basic difference between the two theories is that Oswald suggested that non-REM sleep restores bodily processes that have been active during the day, whereas Horne does not.

Aristotle says that sleep takes place especially after the ingestion of food (ἐκ τῆς περὶ τὴν τρoφὴν ἀναθυμιἀσεως),¹⁰¹ while awakening occurs, when the process of digestion is finished (ὅταν πεφθῆ καὶ κρατήσῃ ἡ συνεωσμἐνη θερμὀτης).¹⁰² Therefore, the philosopher connects food ingestion and digestion with the sleep-wake cycle. For Mansfield, Goddard and Moldofsky "this notion is evident in recent studies which describe how different feeding programs can alter the sleep-wake cycle of rats via input from the vagus nerve¹⁰³ or entrainment of the circadian clock in the liver¹⁰⁴".¹⁰⁵

Hansen *et al.* (1998) examined the effects of a "cafeteria diet" on sleep-wake activity and brain temperature (T_{br}) in control and vagotomized rats for 7 consecutive days. The researchers found that in control rats, the "cafeteria diet" consisting of palatable high fat foods, "resulted in an increase in non-REM sleep, which was due to a significant lengthening of the non-REM sleep episodes, and in a decrease in REM sleep".¹⁰⁶ In contrast, "in vagotomized rats, cafeteria feeding resulted in a decrease in both non-REM sleep and REM sleep".¹⁰⁷ Furthermore, cafeteria diet increased brain temperature (T_{br}) in both control and vagotomized rats.

¹⁰⁰ Green 2011, 66.

¹⁰¹ De Somno 3.456b18-19.

¹⁰² Op. cit. 3.458a10-11.

¹⁰³ Hansen *et al.* 1998, R172: "The vagus nerve is an important communication pathway between the gastrointestinal tract and the central nervous system".

¹⁰⁴ Cf. Stokkan *et al.* 2001, 490-493, demonstrated that there is a link between feeding and the liver clock, that functions independently of the master clock in the Suprachiasmatic Nucleus (SCN) and the light cycle.

¹⁰⁵ Mansfield, Goddard, Moldofsky 2003, 61.

¹⁰⁶ Hansen *et al.* 1998, R172.

¹⁰⁷ *Op. cit.*, R172.

Roky *et al.* (1999) in their study showed that food and water restriction to the light period for 29 days changed the sleep-wake cycle of Sprague-Dawley rats. During this period, the daily rhythm of REM sleep and temperature of the brain (T_{br}) were reversed, while the distribution of non-REM sleep between the sleep and wake cycles was attenuated.¹⁰⁸

Aristotle describes sleep as the cooling of the 'primary sense-faculty' or 'primary sensitive/perceptive part' (πρῶτον αἰσθητικὀν), which is located in the heart. The region around the brain acts as a coolant during sleep, while the things that cause sleeping are hot. Accordingly, during sleep the body temperature goes up and down.

τῆς μὲν οὖν κινήσεως φανερὸν ὅτι καὶ ἡ τοῦ πνεὑματος ἀρχὴ καὶ ὅλως ἡ τῆς καταψύξεὡς ἐστιν ἐνταῦθα [τὸ περὶ τὴν καρδίαν μέρος]. (De Somno 2.456a6-8)

Now, as for movement, it is obvious that the origin of breathing and the cooling process in general, is found there [the region about the heart].

τὸν μὲν ὕπνον εἶναι κατάψυξιν, τὰ δ' αἴτια τοῦ καθεύδειν θερμά. (*De Somno* 3.457b9-10)

sleep should be a cooling process, while the causes of sleep are hot.

ού μην άλλὰ κύριός γ' ἐστιν ὁ τόπος ὁ περὶ τὸν ἐγκἑφαλον, ὥσπερ ἐν ἄλλοις εἴρηται. πἀντων δ' ἐστὶ τῶν ἐν τῷ σώματι ψυχρότατον ὁ ἐγκἑφαλος, τοῖς δὲ μὴ ἔχουσι τὸ ἀνἀλογον τοὑτῷ μόριον. (*De Somno* 3.457b27-31)

the region about the brain, however, is the dominant factor, as has been said elsewhere. The brain, or the analogous part in animals that have no brain, is the coldest of all parts of the body.

Several types of evidence in recent times support the view that sleep onset is associated with body cooling in several species. "Sleep onset in humans is associated with a reduction of body temperature of 1° to 2° C accompanied by heat loss due to vasodilation [widening of blood vessels] and increased sweating".¹⁰⁹ Body temperature is controlled by the *preoptic area/anterior hypothalamus* (also called PO/AH), where there are neurons sensitive in skin and blood temperatures (temperature-sensitive neurons).

During periods of non-REM (NREM) sleep or slow-wave sleep (SWS), the temperature of both the brain and body decrease. The longer the non-REM sleep episode, the more the temperature falls. In contrast, the temperature of the brain increases during REM sleep.

¹⁰⁸ Roky et al. 1999, 697.

¹⁰⁹ Chokroverty 1994, 68.

"Many mammals lose significant thermal regulatory capacity during sleep. Some animals like squirrels go into a torpor state during sleep, in which their body temperature dips well below the normal level for hours at a time".¹¹⁰ McGinty and Szymusiak hypothesize that:¹¹¹

slow-wave sleep (SWS) in mammals and birds is controlled by thermoregulatory mechanisms, and provides brain and body cooling as a primary homeostatic feedback process...Studies have shown that SWS, like other heat loss processes, is facilitated when brain temperature exceeds a threshold level. This threshold is hypothesized to be determined by responses of PO-AH thermosensitive neurons and to be regulated by both circadian and homeostatic processes...At a functional level, SWS-induced brain and body cooling would provide several adaptations including lower energy utilization, reduced cerebral metabolism, protection of the brain against the sustained high temperatures of wakefulness, facilitation of immune defense processes and regulation of the timing to behavioral activity relative to the circadian light-dark cycle.¹¹²

According to Mansfield, Goddard and Moldofsky, "Aristotle's theory of the final cause of sleep being animal preservation [ἕνεκα σωτηρίας] is also revisited in contemporary thinking".¹¹³

ώστε σωτηρίας ἕνεκα τῶν ζώων ὑπάρχει. (De Somno 2.455b22)

it follows that sleep exists for the preservation/conservation of animals.

έξ ἀνἀγκης μὲν γινόμενος (οὐ γὰρ ἐνδἑχεται ζῷον εἶναι μὴ συμβαινόντων τῶν ἀπεργαζομἑνων αὐτό), ἕνεκα δὲ σωτηρίας · σῷζει γὰρ ἡ ἀνἀπαυσις. (*De Somno* 3.458a29-32)

sleep occurs of necessity (for it is not possible for an animal to exist, if the conditions that produce it not obtain), and sleep exists for its preservation/conservation; for rest preserves/conserves.

One of the major and earliest theories that have been formulated to explain the function/purpose of sleep is the *adaptive non-responding theory* (Webb 1974),¹¹⁴ also known as *evolutionary/circadian theory* (Kleitman 1963). This theory suggests that sleep has evolved as a means of conserving energy and promoting survival by keeping organisms out of harm's way at times when they would be most vulnerable. Sleep

¹¹⁰ See Sleepdex 2013, <<u>http://www.sleepdex.org/thermoregulation.htm</u>>.

¹¹¹ See Mansfield, Goddard, Moldofsky 2003, 60-61.

¹¹² McGinty, Szymusiak 1990, 480.

¹¹³ Mansfield, Goddard, Moldofsky 2003, 61.

¹¹⁴ Webb 1974, 1023: "We have chosen to use the term non-responding to mean qualitatively minimal behavioral engagement with the surround".

protects animals from predators, and permits them to better adapt to their environment (Meddis 1975).

The *adaptive non-responding theory* is supported by comparative research of different animal species. Animals that have less predation risks (e.g., lions), sleep longer than prey species (e.g., giraffes). Sleep time is reduced in prey species, as they have to remain alert and aware of nearby predators.

It is interesting to note that Aristotle associates epilepsy (ἐπιληψία)¹¹⁵ with sleep. He regards sleep as a kind of an epileptic fit, but not a pathological one. He remarks:

τὰ γὰρ παιδία καθεύδει σφόδρα διὰ τὸ τὴν τροφὴν ἄνω φέρεσθαι πᾶσαν. σημεῖον δὲ τὸ ὑπερβάλλειν τὸ μέγεθος τῶν ἄνω πρὸς τὰ κἀτω κατὰ τὴν πρώτην ἡλικίαν, διὰ τὸ ἐπὶ ταῦτα γἰνεσθαι τὴν αὕξησιν. διὰ ταὑτην δὲ τὴν αἰτίαν καὶ ἐπιληπτικὰ γἰνεται · ὅμοιον γὰρ ὁ ὕπνος ἐπιλήψει, καὶ ἔστι τρόπον τινὰ ὁ ὕπνος ἐπιληψις. διὸ καὶ συμβαἰνει πολλοῖς ἡ ἀρχὴ τοὑτου τοῦ πἁθους καθεὑδουσιν, καὶ καθεὑδοντες μὲν ἀλἰσκονται, ἐγρηγορότες δ' οὕ · ὅταν γὰρ πολὺ φἑρηται τὸ πνεῦμα ἄνω, καταβαῖνον πἀλιν τὰς φλἑβας ὀγκοῖ, καὶ συνθλίβει τὸν πὀρον δι' οὖ ἡ ἀναπνοὴ γἰνεται. (*De Somno* 3.457a12-14)

for children sleep very much, because all their food rises upwards. A proof of this whereof seems in the excessive size of the upper parts compared with the lower during early childhood, because growth takes place in these parts. Hence too they are liable to epilepsy, for sleep is like epilepsy; in fact, sleep is, in a way, epilepsy. That is why for some people the beginning of this affection happens during sleep, and they become seized with it while asleep, but not while awake. For when a great mass of *pneuma* moves upwards, it swells the blood-vessels as it descends again, and compresses/constricts the passage through which respiration passes.

The philosopher thinks of sleep, like epilepsy, as a temporary failure of consciousness. He observes the occurrence of epileptic seizures during sleep¹¹⁶ and says that children are "particularly prone to the disease (a widely known fact in antiquity)".¹¹⁷ These observations somehow prefigure the contemporary type of

¹¹⁵ For the history of epilepsy see Temkin 1971. Epilepsy was generally believed to be of divine origin. It was regarded as a 'sacred disease'. The earliest mention of epileptic seizures can be traced back to 2,000 B.C. in ancient Mesopotamia. In 400 B.C. Hippocrates of Kos (460-370 B.C.), the father of medicine, in his treatise *De Morbo Sacro* (Περί Ἱερῆς Νοῦσου), disputes the divine origin of epilepsy and describes it as a natural disease. Cf. Hippocrates, *De Morbo Sacro* 1.1-6: Περί τῆς ἱερῆς νούσου καλεομένης ὦδ' ἔχει. οὐδέν τί μοι δοκεῖ τῶν ἄλλων θειοτέρη εἶναι νούσων οὐδὲ ἱερωτέρη, ἀλλὰ φύσιν μὲν ἔχει καὶ πρόφασιν, οἱ δ' ἄνθρωποι ἐνόμισαν θεῖόν τι πρῆγμα εἶναι ὑπὸ ἀπειρίης καὶ θαυμασιότητος, ὅτι οὐδὲν ἔοικεν ἑτέροισι. The two Hippocratic treatises *De Morbo Sacro* (Περὶ Ἱερῆς Νοῦσου) and Chapter 14 of *De Flatibus* ((Περὶ Φυσῶν) provide an in-depth etiological account of epilepsy. Also, many other medical treatises of the Hippocratic Corpus contain references to epilepsy. Hippocrates was the first physician to attribute the etiology of epilepsy to brain disorder.

¹¹⁶ Both Hippocrates and Aristotle observed the relationship between sleep and epileptic seizures.¹¹⁷ Cf. van der Eijk 2005, 134.

'absence seizures' (formerly called 'petit mal' seizures),¹¹⁸ that usually occur in schoolaged children and young people.¹¹⁹

According to Lo Presti "Aristotle's association of epilepsy with sleep is anything but a unique example in the history of the medical representation of epilepsy".¹²⁰ However, the relationship of epilepsy and sleep was not studied until the second half of the nineteenth century. In 1885, the British neurologist William Richard Gowers examined the effect of the sleep/wake cycle on 'grand mal' seizures.¹²¹ In 1890, the French neurologist Charles Féré described specific sleep disorders associated with epilepsy. But in the electroencephalography (EEG) period¹²² Professor Pierre Passouant and colleagues,¹²³ were the first to report an association between epileptiform discharges (EDs) and sleep phasic phenomena.

Aristotle in lines 462a6-8 of *De Insomniis* mentions that "(for often, while someone is asleep, there is something in the soul which says that this phenomenon [what is appearing] is a dream); but if he is not aware that he is asleep, then there is nothing which will contradict the imagination" [(πολλάκις γὰρ καθεύδοντος λέγει τι ἐν τῆ ψυχῆ ὅτι ἐνὑπνιον τὸ φαινὑμενον)· ἐὰν δὲ λανθὰνῃ ὅτι καθεύδει, οὐδὲν ἀντιφἡοι τῆ φαντασία]. This view is one of the first written historical descriptions of *lucid dreaming* in the Western civilization. *Lucid dreaming* is the *conscious dreaming*, is a phenomenon, according to which a person who is asleep and dreaming he becomes consciously aware in his dream that he is dreaming.

Frederik Willem van Eeden (1860-1932), a Dutch psychiatrist, used for the first time the term 'lucid dreaming':¹²⁴

The seventh type of dreams, which I call lucid dreams, seems to me the most interesting and worthy of the most careful observation and study. Of this type I

¹¹⁸ 'Absence seizures' (they are also called 'petit mal' seizures) are seizures that usually last a few seconds and involve a brief impairment of consciousness. Chokroverty 1994, 433: "Absence seizures occurring during sleep are difficult to diagnose and clinical absence seizures are observed in the waking state. According to Niedermeyer there may be fluttering of the eyelids during the spike and wave discharges in sleep. Gastaut and colleagues and Patry et al described occasional cases of petit mal status in REM sleep".

¹¹⁹ Lo Presti 2013, 208.

¹²⁰ *Op. cit.*, 206.

¹²¹ 'Grand mal' seizures, or generalized tonic-clonic seizures, are seizures that occur almost exclusively in non-REM sleep and affect the entire body. They involve loss of consciousness and violent muscle contractions. Chokroverty 1994, 433: "Primary generalized 'grand mal' seizure occurs almost exclusively in non-REM sleep and is most frequently seen 1-2 hours after sleep onset and at 5-6 a.m. as noted originally in 1985 by Gowers and later by others. Grand mal seizure may occur only during sleep, only during daytime or randomly distributed".

¹²² The electroencephalography was invented in 1929 by the German physiologist and psychiatrist Hans Berger (1873-1941).

¹²³ Passouant, Cadilhac, Philippot 1951, 659-663.

¹²⁴ See van Eeden 1913, 431-461.

experienced and wrote down 352 cases in the period between January 20, 1898, and December 26, 1912.

In these lucid dreams the reintegration of the psychic functions is so complete that the sleeper remembers day-life and his own condition, reaches a state of perfect awareness, and is able to direct his attention, and to attempt different acts of free volition. Yet the sleep, as I am able confidently to state, is undisturbed, deep and refreshing.¹²⁵

Surprisingly, the father of psychoanalysis, Sigmund Freud (1856-1939), mentioned lucid dreams very briefly. He added a paragraph in the 1909-second edition of his classic work *The Interpretation of Dreams* (*Die Traümdeutung* 1899), and another one to the book's fourth edition in 1914. "Even there, he doesn't mention lucid dreaming by name, despite having met and corresponded with Frederic van Eeden…who coined the term 'lucid dream' in his seminal 1913 article, 'A Study of Dreams'^{"126}:

On the other hand, there are some people who are quite clearly aware during the night that they are asleep and dreaming and who thus seem to possess the faculty of consciously directing their dream. If, for instance, the dreamer of this kind is dissatisfied with the turn taken by a dream, he can break it off without waking up and start it again in another direction — just as a popular dramatist may under pressure give his play a happier ending. Or another time, if his dream has led him into a sexually exciting situation, he can think to himself:'I won't fo on with this dream any further and exhaust myself with an emission; I'll hold it back for a real situation.

The Marquis d' Hervey de Saint-Deny... claimed to have acquired the power of accelerating the course of his dreams just as he pleased, and of giving them any direction he chose. It seems as though in his case the wish to sleep had given place to another preconscious wish, namely to observe his dreams and enjoy them. Sleep is just as compatible with a wish of this sort as it is with a mental reservation to wake up if some particular condition is fulfilled.¹²⁷

Lucid dreams have been proven scientifically to exist. The first scientific research on lucid dreaming was Celia Green's 1968 study *Lucid Dreams*.¹²⁸ Furthermore, Keith Hearne produced the first laboratory evidence of lucid dreaming in the late 1970's.¹²⁹ In the early 1980s the psychophysiologist Stephen LaBerge made the study of lucid dreaming into a science by demonstrating its existence.¹³⁰ He "validated the psycho-

¹²⁵ van Eeden 1913, <<u>http://www.lucidity.com/vanEeden.html</u>>.

¹²⁶ Thomson 2015, 143.

¹²⁷ Freud 2010, 571.

¹²⁸ Cf. Celia Green 1968.

¹²⁹ Cf. Hearn 1978.

¹³⁰ Cf. LaBerge 1985.

physical markers of lucidity with an EEG machine".¹³¹ In 2009 the psychiatrist Allan Hobson¹³² linked lucid dreaming to consciousness. Researchers continue to conduct scientific experiments in order to learn more about this fascinating and complex phenomenon.

The Macedonian philosopher refers briefly to the phenomenon of *'somnambulism* or *noctabulism*' (sleep-walking). In lines 456a25-26 of *De Somno* he says that "some people move in their sleep and do many waking acts but not without any (mental) image/representation and sensation" (Κινοῦνται δ' ἔνιοι καθεύδοντες καὶ ποιοῦσι πολλὰ ἐγρηγορικά, οὐ μέντοι ἄνευ φαντάσματος καὶ αἰσθήσεὡς τινος).

Somnambulism (from the Latin *somnus* = sleep and *ambulare* = to walk around) has been described since before the time of Hippocrates and it has puzzled people for centuries. It is a mysterious behaviour, a sleep disorder (parasomnia). The advances in technology and the development of Neuroscience from the second half of the twentieth century have led to an increasingly understanding of this intriguing phenomenon. Recent researches have discovered that *somnambulism* most often occurs during the non-REM sleep stage early in the night—within the first third or first half of the sleep period. It "involves a series of complex motor behaviors and results in walking during altered consciousness".¹³³

Aristotle in lines 458b16-20 of *De Insomniis* mentions that when we are asleep, we sometimes think (ἐννοοῦμεν) –it functions the rational (νοητικόν) or discursive (διανοητικόν) part or faculty of the soul – something else besides the *phantasmata*. And he adds that "this would become obvious to anyone if he concentrates and tries to remember [it functions memory] his dream immediately upon rising" (trans. W. S. Hett):

ἕτι παρὰ τὸ ἐνύπνιον ἐννοοῦμεν ἄλλο τι, καθάπερ ἐν τῷ ἐγρηγορέναι αἰσθανόμενοί τι· περὶ οὖ γὰρ αἰσθανόμεθα, πολλάκις καὶ διανοούμεθά τι. οὕτω καὶ ἐν τοῖς ὕπνοις παρὰ τὰ φαντάσματα ἐνίοτε ἄλλα ἐννοοῦμεν, φανείη δ' ἄν τῷ τοῦτο, εἴ τις προσέχοι τὸν νοῦν καὶ πειρῷτο μνημονεύειν ἀναστάς.

So, according to Aristotle's remarks on the previous paragraph, we realize that there is a mental activity in dreams similar to the activity we have in waking life while we are perceiving something. This view is supported by modern and contemporary studies on sleep creativity. Dreams can be used for decision-making and creative problem solving. In 1892, Charles M. Child did the first study on sleep creativity. Child asked 186 students if they had ever solved a problem during sleep. One third said they

¹³¹ Hurd 2009, <<u>http://www.dreaminglucid.com/articles/The%20Science%20of%</u> 20Lucid%20Dreaming.pdf>.

¹³² Cf. Hobson 2002. *Idem.* 2009, 41-44.

¹³³ Harris-Thorpy 2012, 189.

had. In 1993, Deirdre Barrett, a clinical psychologist at Harvard Medical School, conducted an experiment asking 76 college students to choose a real-life homework problem and incubate answers. She found that at the end of a week, half of the students had dreamed about the problem, and about a quarter had a dream that contained a solution.¹³⁴ Barrett came to the conclusion that "dreams are thinking or problem solving¹³⁵ in a different biochemical state from that of waking".¹³⁶

The philosopher believed that dreaming is not the work of actual perception, since external sense objects/stimuli are absent during sleep. But the affection (πάθος) produced by them (external sense objects/stimuli correspond to each sensory organ and produce sense-perception in us) persists in the sense organs, not only when the sense organs are actualized, but even when the external stimuli have gone:

Τὶ δ' ἐστὶ τὸ ἐνὑπνιον καὶ πῶς γἰνεται, ἐκ τῶν περὶ τὸν ὕπνον συμβαινὀντων μἀλιστ' ἂν θεωρήσαιμεν. τὰ γὰρ αἰσθητὰ καθ' ἕκαστον αἰσθητήριον ἡμῖν ἐμποιοῦσιν αἴσθησιν, καὶ τὸ γινὑμενον ὑπ' αὐτῶν πἀθος οὐ μὀνον ἐνυπἀρχει ἐν τοῖς αἰσθητηρίοις ἐνεργουσῶν τῶν αἰσθήσεων, ἀλλὰ καὶ ἀπελθουσῶν. (De Insomniis 2.459a24-28)

This means that dreams, according to Aristotle, are manifestations of internal sensations (καὶ ἀπελθὀντος τοῦ θὑραθεν αἰσθητοῦ ἐμμένει τὰ αἰσθἡματα αἰσθητὰ ὄντα, *op. cit.* ii 460b 2-3), which are expressed as 'dream imagery'.

The above view is analogous to contemporary clinico-anatomical studies on dreaming or 'dream imagery'. In the dream state the external sensory perception is limited/suspended, while 'dream imagery' is generated by "projecting information backward in the [visual] system" (Kosslyn), so that "internally generated images which are fed backwards into the [visual] cortex as if they were coming from outside" (Zeki).¹³⁷

 Aristotle was probably one of the first who made remarks on 'hypnagogic' (state of consciousness that marks the onset of sleep/the period of transition)

¹³⁴ Barrett 1993, 115-123. Barrett in her book entitled *The Committee of Sleep* (2001), describes how some of the most creative personalities in the fields of science (Einstein), music (Beethoven, Beatles), politics (Ghandi) etc. used their dreams for creative problem solving.

¹³⁵ G. William Domhoff is against any problem-solving theory of dream function. He argues that "creative thinking during sleep does not mean that dreams have a problem-solving function" Cf. Domhoff 2003, <u>http://www2.ucsc.edu/dreams/Library/domhoff</u> 2004b. html.

¹³⁶ Barrett, McNamara 2007, xiv.

¹³⁷ Cf. Kosslyn 1994, 74; Zeki 1993, 326.

into sleep)¹³⁸ and 'hypnopompic' (the transition from sleep to wakefulness)¹³⁹ phenomena/hallucinations:

Ότι δ' ἀληθῆ λέγομεν καὶ εἰσὶ κινήσεις φανταστικαὶ ἐν τοῖς αἰσθητηρίοις, δῆλον, ἐάν τις προσέχων πειρᾶται μνημονεύειν ἂ πάσχομεν καταφερόμενοί τε καὶ ἐγειρόμενοι· ἐνίοτε γὰρ τὰ φαινόμενα εἴδωλα καθεύδοντι φωράσει ἐγειρόμενος κινήσεις οὕσας ἐν τοῖς αἰσθητηρίοις· ἐνίοις γὰρ τῶν νεωτέρων καὶ πἀμπαν διαβλἑπουσιν, ἐὰν ἦ σκότος, φαἰνεται εἴδωλα πολλὰ κινοὑμενα, ὥστ' ἐγκαταλὑπτεσθαι πολλὰκις φοβουμἑνους. (De Insomniis 3.462a8-15)

It becomes clear that our statement is true, and that there are movements of imagination in the sense organs, if one attentively tries to remember how we are affected when falling asleep or waking up; For sometimes one will detect, when waking up, that the images which appear in sleep are movements in the sense organs; Indeed some very young people, even when their eyes are wide open, if it is dark, many moving images appear, so that they often conceal themselves in terror.

The Stageirite carefully observes that some people experience images (ϵ ido λ a) between sleeping and waking. When waking up, occasionally it is possible to detect these images as movements of imagination (κ ivήσεις φανταστικαί) in the sense organs. David Gallop correctly says that Aristotle "does not explain how [these images] are detected. But he takes them as evidence for movements subsisting within the eyes, like the frightening objects seen in the dark by children, which they vainly try to shut out by covering their heads".¹⁴⁰

The investigation of these perceptual phenomena began in the 19th century through the research works of Johannes Peter Müller (1826), Jules Gabriel François Baillanger (1846), Louis-Ferdinand-Alfred Maury (1848),¹⁴¹ and it continues until today. Hypnagogic or hypnopompic hallucinations are usually visual, auditory, tactile, olfactory or more complex sensory phenomena taking place between sleeping and waking. "Taken together, hypnagogic and hypnopompic hallucinations are referred to as 'hypnagogia [cf. Mavromatis 1987]".¹⁴² During hypnagogia the affected person may see visions (e.g. coloured circles, faces), hear sounds (e.g. bangs, vocal or instrumental music), smell unpleasant odors etc. that aren't there. These phenomena are quite vivid, last from a few seconds to more than fifteen minutes, and are usually associated with narcolepsy (a chronic neurological disorder).

¹³⁸ The term 'hypnagogic' [from the Ancient Greek words ' $\upsilon \pi vo \varsigma'$ (sleep) and ' $\dot{\alpha} \gamma \omega \gamma \delta \varsigma'$ (leader)] was introduced by the French psychologist Louis-Ferdinand-Alfred Maury (1817-1892).

¹³⁹ The term 'hypnopompic' [from the Ancient Greek words 'ὕπνος' (sleep) and 'ἀγωγός' (leader)] was coined by the British physical researcher Frederic W. H. Myers (1834-1901).

¹⁴⁰ Gallop 1996, 152-153.

¹⁴¹ Blom 2010, 251.

¹⁴² Blom 2010, 251.

Aristotle tells us that external or somatic stimuli become a part of a dream. For example faint noises in our ears sound like a thunder or a lightening; a very slight heat in any part of the body is felt like walking through fire:

δῆλον δ' ἐπὶ τῶν συμβαινόντων κατὰ τοὺς ὕπνους πολλάκις· οἴονται γὰρ κεραυνοῦσθαι καὶ βροντᾶσθαι μικρῶν ἤχων ἐν τοῖς ὠσὶ γινομἑνων, καὶ μέλιτος καὶ γλυκἑων χυμῶν ἀπολαὑειν ἀκαριαἰου φλέγματος καταρρἑοντος, καὶ βαδίζειν διὰ πυρὸς καὶ θερμαἰνεσθαι σφόδρα μικρᾶς θερμασίας περὶ τινα μἑρη γιγνομἑνης. ἑπεγειρομἑνοις δὲ ταῦτα φανερὰ τοῦτον ἔχοντα τὸν τρόπον. (De Divinatione 1.463a11-17)

This is clear from what often happens in sleep; dreamers think it is lightning and thundering, when faint noises fall upon their ears, and they are enjoying honey and sweet flavours, when a tiny drop of phlegm is flowing down [the oesophagus], and they are walking through fire and feeling extremely hot, when a very slight heat is affecting certain parts of the body. But when they wake up, it becomes obvious that these things have a true character.

It has been showed by numerous scientific researches that external sensory stimuli (e.g. sounds, smells and physical sensations) are sometimes incorporated into the dream scene, while the dreamer is still asleep. This phenomenon is called 'dream incorporation'. "A range of stimuli of varying modalities, such as water droplets on the skin (Dement & Wolpert, 1958), positive and negative odours (Schredl, Atanasova, Hörmann, Maurer, Hummel & Stuck, 2009), and sounds (Berger, 1963) have all been incorporated into dream content, either directly or in disguised form".¹⁴³

A famous painting by Salvador Dali, titled 'Dream Caused by The Flight of a Bee around a Pomegranate a Second Before Awakening' (1944), depicts this phenomenon. In this oil painting Dali depicts his wife, Gala, in the midst of a dream. Two droplets of water and a small pomegranate float below Gala's naked body. Above the pomegranate flies a bee. Gala's dream, caused by the noise of the bee, appears in the upper part of the painting. From a large pomegranate bursts out a fish, from whose mouth two tigers spews out together with a bayonet (a symbol of the stinging bee) which, one second later, will sting Gala in the arm and wake her up.¹⁴⁴

Aristotle's natural theory of how prophetic/divinatory dreams "which are extraordinary either in time, place or magnitude" and consequently are not mere coincident, might come about, "is in fact, better suited to telepathy than

¹⁴³ Bloxham, Durrant 2014, 129.

¹⁴⁴ Alarcó, <u>http://www.museothyssen.org/en/thyssen/ficha_obra/352</u> : "Dali explained in 1962 that in this dream, which takes place in broad daylight, he had the idea of 'putting into an image for the first time Freud's discovery of the typical dream involving a long story argument, resulting from the instantaneity of an accident causing awakening. Just as the dropping of a rod on the neck of a sleeper gives rise simultaneously to his awakening and to a very long dream ending with the descent of the guillotine blade, here the sound of the bee provokes the sensation of the sting which wakes Gala'".

to precognition [foresight], as is the hypothesis of special rapport between distant friends": 145

τό δὲ τινας εὐθυονεἰρους εἶναι καὶ τὸ τοὺς γνωρἰμους περὶ τῶν γνωρἰμων μάλιστα προορᾶν συμβαίνει διὰ τὸ μάλιστα τοὺς γνωρἰμους ὑπὲρ ἀλλήλων φροντίζειν · ὥσπερ γὰρ πόρρω ὄντων μάλιστα γνωρίζουσι καὶ αἰσθἀνονται, οὕτω καὶ τῶν κινήσεων · αἱ γὰρ τῶν γνωρἰμων γνωριμώτεραι κινήσεις. (De Divinatione 1.464a27-32)

That some persons have vivid dreams, and that familiar friends have foresight/prevision especially about each other is due to the fact that familiar friends care most for each other; for as [familiar friends] in particular recognize and perceive each other at a distance, so too in the case of movements; for the movements/impulses of familiar friends are themselves more familiar.

The above excerpt explains why friends have dreams about each other: their sensory movements/impulses ($\kappa_1\nu\eta_0\varepsilon_1\varsigma$) are more easily recognized. They are attuned to each other. Therefore, dream communication between people who are connected to each other and isolated from one another is a phenomenon that is called 'dream telepathy'.¹⁴⁶

It should be added here that Democritus (430-370 B.C.) was probably one of the first Greek philosophers who advanced a physical theory of dream telepathy. He believed that the external *eidõla* ($ei\delta\omega\lambda\alpha$) that result from inanimate things or living beings, travel through the air, penetrate the body-soul complex through its pores and cause the phenomenon of dreaming, when they come up again.¹⁴⁷ His view of telepathy is derived from the thesis that the *eidõla* projected by a living being are loaded with information, and they carry with them not only the external physical likeness of their source, but also the appearances ($\dot{e}\mu\phi\dot{\alpha}\omega\epsilon_{3}$) of its psychic movements, wishes, morals and emotions.¹⁴⁸

¹⁴⁵ Gallop 1996, 167.

¹⁴⁶ Frederic W. H. Myer (1843-1901), the founder of the Society for Psychical Research (1882), used first the term 'telepathy' [from the Greek words ' $\tau \eta \lambda \epsilon$ ' (far off/distance) + ' $\pi \alpha \theta \sigma \varsigma$ ' (feeling)].

¹⁴⁷ Plutarch, Questiones Convivales, VIII, 10.2.735a1-735b5: φησι Δημόκριτος ἐγκαταβυσσοῦσθαι τὰ εἴδωλα διὰ τῶν πόρων εἰς τὰ σώματα καὶ ποιεῖν τὰς κατὰ ὕπνον ὄψεις ἐπαναφερόμενα· φοιτᾶν δὲ ταῦτα πανταχόθεν ἀπιόντα καὶ σκευῶν καὶ ἱματίων καὶ φυτῶν, μάλιστα δὲ ζώων ὑπὸ σάλου πολλοῦ καὶ θερμότητος οὐ μόνον ἔχοντα μορφοειδεῖς τοῦ σώματος ἐκμεμαγμένας ὁμοιότητας (ὡς Ἐπίκουρος οἶεται μέχρι τούτου Δημοκρίτω συνεπόμενος, ἐνταῦθα δὲ προλιπὼν τὸν λόγον), ἀλλὰ καὶ τῶν κατὰ ψυχὴν κινημάτων καὶ βουλευμάτων ἑκάστω καὶ ἡθῶν καὶ παθῶν ἐμφάσεις ἀναλαμβάνοντα συνεφέλκεσθαι καὶ προσπίπτοντα μετὰ τούτων ὥσπερ ἔμψυχα φράζειν καὶ διαγγέλλειν τοῖς ὑποδεχομένοις τὰς τῶν μεθιέντων αὐτὰ δόξας καὶ διαλογισμοὺς καὶ ὁρμάς, ὅταν ἐνάρθρους καὶ ἀσυγχύτους φυλάττοντα προσμίξη τὰς εἰκόνας.

¹⁴⁸ Cf. Dodds 1973, 118: "And Democritus Atomist theory of dreams as *eidõla* which continually emanate from persons and objects, and affect the dreamer's consciousness by penetrating the pores of his body, is plainly an attempt to provide a mechanistic basis for the objective dream; it even preserves Homer's word for the objective dream-image. This theory makes explicit provision for telepathic dreams by declaring that *eidõla* carry representations ($\grave{\epsilon}\mu\phi\dot{\alpha}\sigma\epsilon\iota\varsigma$) of the mental activities of the beings from whom they originate".

According to Tolaas and Ullman "Aristotle and Democritus made the paranormal dream [dream telepathy] an object of scientific inquiry and postulated a physical carrier for the information".¹⁴⁹ But is dream telepathy a real phenomenon?

Scientific interest in dream telepathy began with the practice of psychoanalysis since the late nineteenth century. Sigmund Freud was intrigued by telepathic dreams. In 1922 he published a paper on dreams and telepathy (*Traüm und Telepathie: Vortrag in der Wiener Psychoanalytischen Vereinigung*), which was written shortly after the publication of an entire monograph about telepathic dreams by Wilhelm Stekel (*Der Telepathische Traüm*). Freud believed that the telepathic occurrences during sleep must be subject to psychoanalysis like any other psychological phenomenon. He also referred to "the incontestable fact that sleep creates favorable conditions for telepathy".¹⁵⁰

The most famous clinical research on the possibility of dream telepathy was conducted in the mid-'60s by researchers Montague Ullman, MD, and Stanley Krippner, Professor of Psychology at Saybrook University, at the Dream Laboratory of Maimonides Medical Center in Brooklyn, New York. Their researches¹⁵¹ lasted more than ten years, and "yielded statistically significant results".¹⁵² However, these results have been treated with considerable skepticism by several researchers (Hansel 1989; Marks 2000; Alcock 2003).

Experiments of dream telepathy using varying systems or mechanisms have continued through the last decades, and some of them (Smith 2013, 17-25) were "well designed and so need to be taken seriously".¹⁵³

Concluding Remarks

In light of the preceding analysis, it became obvious that Aristotle explained sleep and dreams in a rational way. As E. R. Dodds remarks, the Stageirite approaches dreams from a scientific rather than a religious point of view, "and one may in fact doubt whether in this matter modern science has advanced very far beyond him".¹⁵⁴ He presents sleep and waking as psychophysical conditions, and recognizes, as the final cause of sleep, the preservation of the organism. He denies the divine or supernatural origin of dreams, and gives a physiological explanation, since he relates the formation of dreams with the function of sensation (αἴοθησις), imagination (φαντασία) and mind (voῦς).

¹⁴⁹ Wolman 1979, 170.

¹⁵⁰ Freud 1922, 219.

¹⁵¹ From 1964 to 1972 Ullman and Krippner conducted fifteen experiments of dream telepathy.

¹⁵² Krippner 1999, 12.

¹⁵³ McNamara 2014, <<u>http://www.psychologytoday.com/blog/dream-catcher/201404/can-our-dreams-solve-problems-while-we-sleep</u>>.

¹⁵⁴ Dodds 1973, 120.

Finally, as I hope I have shown, the Stageirite was probably the first psychologist who produced a detailed and profound analysis of sleep (ὕπνος) and dreams (ἐνὑπνια), and many of his observations on these phenomena have been verified by modern and contemporary experimental research (e.g. Psychology, Psychophysiology, Neurobiology, Cognitive Science etc.).

Acknowledgements

This paper is based on a research that has been co-financed by the European Union (European Social Fund – ESF) and Greek national funds through the Operational Program "Education and Lifelong Learning" of the National Strategic Reference Framework (NSRF) - Research Funding Program: THALIS – UOA (2007-2013).

Bibliography

Alcock, J. 2003. "Give the Null Hypothesis a Chance: Reasons to Remain Doubtful about the Existence of Psi" *Journal of Consciousness Studies*, 10, No. 6-7: 29-50.

Alarcó, P., "Dream caused by the Flight of a Bee around a Pomegranate a Second before Waking up" Museo Thyssen-Bornemisza <<u>http://www.museothyssen.org/en/thyssen/ficha_obra/352</u>>.

Allada, R. and Siegel, J. M. 2008. "Unearthing the Phylogenetic Roots of Sleep" *Current Biology*, Vol. 18 (No. 15): R670-R679.

Archer-Hind, R. D. ed. and trans. 1888. *The Timaeus of Plato*. With introduction and notes. London: McMillan & Co. [reprinted, Salem, NH: Ayers Co. Publishers, 1988].

Barrett, D. 1993. "The 'Committee of Sleep': A Study of Dream Incubation for Problem Solving" *Dreaming: Journal of the Association for the Study of Dreams*, Vol. 2, No. 2: 115-123.

Barrett, D. 2001. *The Committee of Sleep: How Artists, Scientists, and Athletes use their Dreams for Creative Problem Solving – and How You Can Too.* New York: Crown Books/Random House.

Barrett, D., McNamara, P. eds. 2007. *The New Science of Dreaming: Vol. 1: Biological Aspects*. Westport, CT: Praeger Publishers.

Blom, J. D. 2010. A Dictionary of Hallucinations. New York, N.Y.: Springer.

Brentano, F. 1977. *The Psychology of Aristotle: In Particular his Doctrine of the Active Intellect: With an Appendix Concerning the Activity of Aristotle's God*. Edited and translated by Rolf George. Berkeley, Los Angeles, London: University of California Press. (1867a).

Brillante, C. 1990. "Scene Oniriche nei Poemi Omerici" Materiali e Discussioni per l' Analisi dei Testi Classici, No. 24: 31-46.

Broxhan, A., Durrant, S. 2014. "The Effect of External Stimuli on Dreams, as Assessed using Q-Metrhodology" *International Journal of Dream Research*, Vol. 7, No. 2: 129-140.

Byl, S. 1998. "Sommeil et Insomnie dans le Corpus Hippocratique" *Revue Belge de Philologie*, 76: 31-36.

Cambiano, G., Repici, L. 1988. "Aristotele e i Sogni" 121-135 in *Il Sogno in Grecia*, Guidorizzi, G. (a cura di). Roma-Bari: Editori Laterza.

Chokroverty, S. 1994. "Physiologic Changes in Sleep" 57-78 in *Sleep Disorders Medicine: Basic Science, Technical Considerations, and Clinical Aspects*, S. Chokroverty, ed. Boston: Butterworth-Heinemann.

Chokroverty, S. 1994. "Sleep and Epilepsy" 429-454 in *Sleep Disorders Medicine: Basic Science, Technical Considerations, and Clinical Aspects,* S. Chokroverty, ed. Boston: Butterworth-Heinemann.

Cohen, S. M. 1995. "Hylomorphism and Functionalism" 57-73 in *Essays on Aristotle's De Anima*, M. C. Nussbaum and A. O. Rorty, eds. Oxford: Oxford University Press.

Dement, W. C., Wolpert, E. A. 1958. "The Relation of Eye Movements, Body Motility, and External Stimuli to Dream Content" *Journal of Experimental Psychology*, Vol. 55: 543-553.

Devereux, G. 1976. *Dreams in Greek Tragedy: An Ethno-Psycho-Analytical Study*. Berkeley and Los Angeles: University of California Press.

Diels, H. 1903. *Die Fragmente der Vorsokratiker*. Griechisch und Deutsch. Berlin: Weidmannsche Buchhandlung.

Dodds, E. R. 1973. *The Greeks and the Irrational*. Berkeley: University of California Press. (1951a).

Dönt, E. 1997. *Kleine naturwissenschaftliche Schriften (Parva Naturalia)*. Übers. und hrsg. Reclam Universal-Bibliothek. Stuttgart: Philipp Reclam Jun.

Everson, S. 2007. "The *De Somno* and Aristotle's Explanation of Sleep" *The Classical Quarterly*, 57: 502-520.

Féré, Ch. 1890. Les Epilepsies et le Epileptiques. Paris: Félix Alcan, éditeur.

Freud, S. 1922. "Dreams and Telepathy" 195-220 in *The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud, Volume 18 (1920-1922): Beyond the Pleasure Principle Group Psychology and Other Works.* Translated from the German under the General Editorship of J. Strachey and A. Freud. Assisted by A. Strachey and A. Tyson. London: The Hogarth Press and the Institute of Psycho-Analysis.

Freud, S. 2010. *The Interpretation of Dreams: The Complete and Definite Text.* Translated from the German and Edited by James Strachey (1955). New York: Basic Books. (1900a).

Frisch, P. 1968. *Die Träume bei Herodot*, Beiträge zur Klassischen Philologie, Heft 27. Meisenheim am Glam, A. Hain: Diss. – Cologne.

Gallop, D. ed. 1996. *Aristotle on Sleep and Dreams*. A text and translation with introduction, notes and glossary. Warminster – England: Aris & Phillips Ltd.

Gallop, D. 1988. "Aristotle on Sleep, Dreams, and Final Causes" 257-290 in *Proceedings of the Boston Area Colloquium in Ancient Philosophy*, Vol. IV, J. J. Cleary and D. C. Shartin, eds. Lanham: University Press of America.

Γρατσιάτος, Π. 1912. *Ἀριστοτέλους: Μικρὰ Φυσικά*. Μετάφραση και σχόλια. Αθήνα: Εκδόσεις ΦΕΞΗ.

Green, S. 2011. *Biological Rhythms, Sleep and Hypnosis: Palgrave Insights in Psychology.* New York, NY: Palgrave Macmillan.

Gowers, W. R. 1885. *Epilepsy and Other Chronic Convulsive Diseases: Their Causes, Symptoms and Treatment*. New York: William Wood & Company.

Green, C. 1968. Lucid Dreams. London: Hamish Hamilton.

Guidorizzi, G. 1988. Il Sogno in Grecia. Roma-Bari: Laterza.

Hall, J. A. 1997. *Patterns of Dreaming: Jungian Techniques in Theory and Practice*. Boston, MA: Shambhala Publications, Inc. (1991a).

Hammond, W. A. 1902. *Aristotle's Psychology. A Treatise on the Principles of Life (De anima and Parva Naturalia)*. Translated with introduction and notes. London: Swan Sonnenschein & Co., Lim./New York: The Macmillan Co.

Hansel, C. E. M. 1989. *The Search for Psychic Power: ESP & Parapsychology Revisited*. Buffalo, NY: Prometheus Books.

Harris, S. F, Thorpy, M. J. 2012. "Diagnosis and Treatment of Parasomnias" 188-199 in *Review of Sleep Medicine*, Alon Y. Avidan, Teri J. Barkoukis, eds. Philadelphia: Elsevier Saunders.

Hearn, K. M. T. 1978. *Lucid-Dreams: An Electrophysiological and Psychological Study*. Liverpool: PhD Thesis, University of Liverpool.

Heidel, A. 1963. *The Gilgamesh Epic and the Old Testament Parallels*. Chicago: University of Chicago Press.

Hett, W. S. trans. 1975. *Aristotle: On the Soul. Parva Naturalia. On Breath.* Loeb Classical Library. London: W. Heinemann Ltd/Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press. (1936a).

Hicks, R. D. ed. and trans. 1976. *Aristotle: De Anima*. With introduction and notes. New York: Arno Press. (1907a).

Hobson, J. A. 2002. *Dreaming: An Introduction to the Science of Sleep*. New York: Oxford University Press.

Hobson, J. A. 2009. "The Neurobiology of Consciousness: Lucid Dreaming Wakes" *International Journal of Dream Research*, Vol. 2, No. 2: 41-44.

Holowchak, M. A. 1996. "Aristotle on Dreaming: What Goes On in Sleep When the 'Big Fire' Goes Out" Ancient Philosophy, 14: 405-423.

Holowchak, M. A. 2002. Ancient Science and Dreams: Oneirology in Greco-Roman Antiquity. Lanham, New York, Oxford: University Press of America, [®]Inc.

Hubert, R. 1999. "Les Pensees des Limites: Veille, Sommeil et Rêve chez Aristote" *Revue de Philosophie Ancienne*, Vol. 17: 75-111.

Huby, P. M. 1975. "Aristotle, *De Insomniis* 462a18" *The Classical Quarterly*, Vol. 25, Issue 1: 151-152.

Hughes, D. J. 2000. "Dream Interpretation in Ancient Civilizations" *Dreaming*, Vol. 10, No. 1: 7-18.

Hundt, J. 1935. Der Traumglaube bei Homer. Diss. Greiswald: Dallmeyer.

Hurd, R. 2009. *The Science of Lucid Dreaming: A Brief History and New Findings.* <<u>http://www.dreaminglucid.com/articles/The%20Science%20of%20Lucid%20Dr</u> eaming.pdf>.

Jones, W. H. S. 1959. *Hippocrates, Vol. IV*. London: W. Heinemann Ltd/Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press. (1931a).

Kent Sprague, Rosamond. 1977. "Aristotle and the Metaphysics of Sleep" *Review of Metaphysics*, 31: 230-241.

Kent Sprague, Rosamond. 1985. "Aristotle on Red Mirrors (On Dreams II 459b24-460a23)" *Phronesis*, 30: 323-325.

Kessels, A. H. M. 1978. *Studies on the Dream in Greek Literature*. Utrecht, The Netherlands: HES Publishers B. V.

Kleitman, N. 1963. Sleep and Wakefulness. Chicago: University of Chicago Press.

Kosslyn, S. M. 1994. *Image and Brain: The Resolution of the Imagery Debate*. Cambridge, Massachussetts: The MIT Press.

Kovacs, M. G. trans. 1989. *The Epic of Gilgamesh*. Stanford, California: Stanford University Press.

Krippner, S. 1999. "A Pilot Study in Dream Telepathy with the Grateful Dead" 11-17 in *Perspectives on the Grateful Dead: Critical Writings*, R. G. Weiner, ed. Westport, CT: Greenwood Press.

Kryger, M. H., Avidan, A. Y. and Berry, R. B. eds. 2014. *Atlas of Clinical Sleep Medicine, Second Edition*. Philadelphia: Elsevier Health Sciences. (2010a).

LaBerge, S. 1985. *Lucid Dreaming: The Power of Being Aware and Awake in Your Dreams*. New York: Ballantine Books.

Lattimore, R. 1947. The Odes of Pindar. Chicago: University of Chicago Press.

Lombardo, S. trans. 1993. *Hesiod, Works and Days and Theogony*. Introduction and Notes by R. Lamberton. Indianapolis, Cambridge: Hackett Publishing Company, Inc.

Lo Presti, R. 2013. "Mental Disorder and the Perils of Definition: Characterizing Epilepsy in the Greek Scientific Discourse (5th and 4th Centuries BCE" 195-222 in *Mental Disorders in the Classical World*, W. V. Harris, ed. Leiden-Boston: Brill.

Lowe, Malcolm. 1978. "Aristotle's *De Somno* and his Theory of Causes" *Phronesis*, 23: 279-291.

Lévy, E. 1982. "Le Rêve Homérique" Ktéma, 7: 23-41.

Mansfield, R., Goddard, Sh. and Moldofsky, H. 2003. "'When the External Fire Departs': Sleep Theories of Plato and Aristotle and Their Relevance to Modern Sleep Research" *University of Toronto Medical Journal*, Vol 81, No. 1: 58-62.

Marelli, C. 1979-1980. "Il Sonno tra Biologia e Medicina in Grecia Antica" *Bolletino dell' Istituto di Filologia Greca dell' Università di Padova*, 5: 122-137.

Marks, D. 2000. The Psychology of the Psychic. Buffalo, N.Y.: Prometheus Books.

Μαφωνίτης, Δ. Ν. 1993. "Υπνος-Αγφυπνία-Όνειφα στα Ομηφικά Έπη" 1-22 in Όψις Ένυπνίου. Η Χρήση των Ονείρων στην Ελληνική και Ρωμαϊκή Αρχαιότητα. Ηφάκλειο: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κφήτης.

McGinty, D, Szymusiak, R. 1990. "Keeping Cool: A Hypothesis about the Mechanisms and Functions of Slow-Wave Sleep" *Trends in Neurosciences*, Vol. 13, Issue 12: 480-487.

McNamara, P., Barton, R. A. and Nunn, C. L. eds. 2010. *Evolution of Sleep: Phylogenetic and Functional Perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press.

McNamara, P. 2013. "Can Our Dreams Solve Problems While We Sleep?" *Psychology Today*, April 15, 2014. <<u>http://www.psychologytoday.com/blog/dream-catcher/201404/can-our-dreams-solve-problems-while-we-sleep</u>>.

Meddis, R. 1975. "On the Function of Sleep" Animal Behavior, 23, 3: 676-691.

Messer, W. S. 1918. *The Dream in Homer and Greek Tragedy*. New York: Columbia University Press.

Miller, Patricia Cox. 1994. *Dreams in Late Antiquity: Studies in the Imagination of a Culture*. Princeton, New Jersey: Princeton University Press.

Modrak, D. K. W. 1989. *Aristotle: The Power of Perception*. Chicago and London: University of Chicago Press. (1987a).

Morel, P. M. 2000. *Petits Traités d' Histoire Naturelle (Parva Naturalia)*. Traduction inedite, introduction, notes, bibliographie et index. Collection "GF-Flammarion". Paris: Flammarion.

Morris, J. F. 1983. "'Dream Scenes' in Homer, A Study in Variation" *Transactions of the American Philological Association*, Vol. 113: 39-54.

Mugnier, R. 1953. *Aristote: Petits Traités d' Histoire Naturelle*. Texte établi et traduit (Collection Budé). Paris: Les Belles Lettres.

Oppenheim, L. A. 1956. "The Interpretation of Dreams in the Ancient Near East: With a Translation of an Assyrian Dream Book" 179-373 in *Transactions of the American Philosophical Society, New Series,* Vol. 46, Part 3. Philadelphia, PA.: The American Philosophical Society.

Papachristou, C. S. 2008. "The Puzzling Role of the Brain in Aristotle's Theory of Sense Perception" 9-21 in Antike *Naturwissenschaft und ihre Rezeption*, Band XVIII, herausgeber von Jochen Althoff, Sabine Fφllinger, Georg Wöhrle. Trier: Wissenschaftlicher Verlag.

Papachristou, C. S. 2013. "Three Kinds or Grades of *Phantasia* in Aristotle's *De Anima*" *Journal of Ancient Philosophy*, Vol. 7, No. 1: 19-48. <<u>http://www.revistas.usp.br/filosofiaantiga/article/view/56474</u>>.

Passouant, P., Cadilhac, J. and Philippot, M. 1951. "Rhythmicity of Petit Mal during Sleep, generalized and localized Rhythmic Discharges" *Revue Neurologique*, Tome 84, 6: 659-663.

Peck., A. L., Forster, E. S. 1968. *Aristotle: Parts of Animals. Movement of Animals. Progression of Animals.* Loeb Classical Library. London: W. Heinemann Ltd/Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press. (1937a).

Pigeaud, J. 1995. *Aristote: La Vérité des Songes. De la Divination dans le Sommeil.* Traduit du grec et présenté. Paris: Éditions Payot & Rivages.

Polansky, R. ed. 2007. *Aristotle's De Anima: A Critical Commentary*. Cambridge, New York: Cambridge University Press.

Πόλκας, Λ. 1999. Ύπνος-Αγρυπνία-Όνειρο από την Ιλιάδα στην Οδύσσεια. Θεσσαλονίκη: Διατοιβή επί Διδακτορία υποβληθείσα στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο.

Preus, A. 1968. "On Dreams ii 459b24-460a33, and Aristotle's ὄψις" Phronesis, 13: 175-182.

Preus, A. 1975. *Science and Philosophy in Aristotle's Biological Works*. New York: Georg Olms, Verlag Hildeshein.

Rackham, H. 1961. Aristotle: The Athenian Constitution. The Eudemian Ethics. On Virtues and Vices. Loeb Classical Library. London: W. Heinemann Ltd/Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press. (1935a).

Rankin, A. V. 1962. "Penelope's Dreams in Books XIX and XX of the Odyssey" *Helikon*, II: 617-624.

Reid, S. 1973. "The Iliad: Agamemnon's Dream" American Imago, 30: 33-56.

Repici, L. 2003. *Aristotele. Il Sonno e i Sogni: Il Sonno e la Veglia, I Sogni, La Divinazione Durante il Sonno*. Testo Greco a fronte. Venezia: Marsilio.

Roeckelein, J. E. 1998. *Dictionary of Theories, Laws, and Concepts in Psychology*. Westport, Connecticut: Greenwood Press.

Roky, R., Kapás, L., Taishi, P., Fang, J. and Krueger, J. M. 1999. "Food Restriction Alters the Diurnal Distribution of Sleep in Rats" *Physiology & Behavior*, Vol. 67, No. 5: 697-703.

Ross, W. D. ed. 1955. *Aristotle: Parva Naturalia*. A revised text with introduction and commentary. Oxford: Clarendon Press.

Shorey, P. trans. 1982. *Plato: The Republic*. Volume I, Books I-V. Loeb Classical Library. London: W. Heinemann Ltd/Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press. (1930a).

Shorey, P. trans. 1980. *Plato: The Republic*. Volume II, Books VI-X. Loeb Classical Library. London: W. Heinemann Ltd/Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press. (1935a).

Sleep Research Society. 1997. *Basics of Sleep Behavior*. <<u>http://www.sleepsources.org/uploads/sleepsyllabus/sleephome.html</u>>.

Sleepdex. 2013. *The Body's Thermoregulation during Sleep*. <<u>http://www.sleepdex.org/thermoregulation.htm</u>>.

Smith, C. 2013. "Can Healthy, Young Adults Uncover Personal Details of Unknown Target Individuals in their Dreams?" *Explore*, Vol. 9, No. 1 (January/February): 17-25.

Sorabji, R. 2004. Aristotle on Memory. London: Gerald Duckworth & Co Ltd. (1972a).

Stokkan, K.-A., Yamzaki, Sh., Tei, H., Sakaki, Y., Menaker, M. 2001. "Entrainment of the Circadian Clock in the Liver by Feeding" *Science*, Vol. 291: 490-493.

Σωτηράκης, Ν. – Ευσταθίου, Α. 2006. *Ἀριστοτέλης: Μικρὰ Φυσικά*. Εισαγωγή και σχόλια. Αθήνα: Εκδόσεις Ζαχαρόπουλος – Δαίδαλος, 2006.

Temkin, O. 1971. *The Falling Sickness: A History of Epilepsy from the Greeks to the Beginnings of Modern Neurology*. Baltimore: Johns Hopkins University Press. (1945a).

Thomson, E. 2015 *Waking, Dreaming, Being: New Light on the Self and Consciousness from Neuroscience, Meditation, and Philosophy.* New York: Columbia University Press.

Tigay, H. J. 1987. *The Evolution of the Gilgamesh Epic*. Philadelphia: University of Philadelphia Press.

Tricot, J. 1951. Aristote: Parva Naturalia. Traduction nouvelle et notes. Paris: J. Vrin.

Thorphy, M. J. 2005. "Historical Perspective on Sleep and Man" 1-31 in *Sleep Disorders and Neurological Disease*, Antonio Culebras, ed. New York, Basel: Taylor and Francis e-Library.

van der Eijk, P. J. 1994. *Aristoteles: De Insomniis. De Divinatione per Somnum* (Aristoteles. Werke in deutscher Übersetzung 14/III). Berlin: Akademie Verlag.

van der Eijk, P. 2005. *Medicine and Philosophy in Classical Antiquity: Doctors and Philosophers on Nature, Soul, Health and Disease*. Cambridge, New York: Cambridge University Press.

van Eeden, F. 1913. "A Study of Dreams" Proceedings of the Society for Psychical Research, 26: 431-461.

van Eeden, F. 1913. "A Study of Dreams". <<u>http://www.lucidity.com/vanEeden.html</u>>.

van Lieshout, R. G. A. 1980. Greeks on Dreams. Utrecht: Hes Publishers.

Webb, W. B. 1974. "Sleep as and Adaptive Response" *Perceptual and Motor Skills*, Vol. 38, Issue 3c: 1023-1027.

Wedin, M. V. 1988. *Mind and Imagination in Aristotle*. New Haven and London: Yale University Press.

Wendland, P. 1903. *Themistii Sophoniae in Parva Naturalia Commentarium*. *Commentaria in Aristotelem Graeca*, Vol. 5, Part 6. Berlin: G. Reimer.

Wendland, P. 1903. *Michaelis Ephesii in Parva Naturalia Commentaria*. *Commentaria in Aristotelem Graeca*, Vol. 22, Part 1. Berlin: G. Reimer.

Wiesner, J. 1978. "The Unity of the Treatise *De Somno* and the Physiological Explanation of Sleep in Aristotle" 241-280 in *Aristotle on Mind and the Senses: Proceedings of the Seventh Symposium Aristotelicum*, G. E. R. Lloyd and G. E. L. Owen, eds. Cambridge: Cambridge University Press. (1975a).

Wijsenbeek-Wijler, H. 1978. *Aristotle's Concept of Soul, Sleep and Dreams*. Amsterdam: Hakkert.

Witt, C. 1987. "Hylomorphism in Aristotle" *The Journal of Philosophy*, Vol. 84, No. 11, Eighty-Fourth Annual Meeting of the American Philosophical Association Eastern Division (Nov. 1987): 673-679.

Wolman, B. B. ed. 1979. *Handbook of Dreams: Research Theories and Applications*. New York: Van Nostrand Rheinhold.

Woods, M. J. 1992. "Aristotle on Sleep and Dreams" Apeiron, 25: 179-188.

Zeki, S. 1993. A Vision of the Brain. Oxford: Blackwell.

Shorey, P. trans. 1982. *Plato: The Republic*. Volume I, Books I-V. Loeb Classical Library, London: W. Heinemann Ltd/Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, (1930a).

E – LOGOS Electronic journal for philosophy

Ročník/Year: 2014 (vychází průběžně/ published continuously) Místo vydání/Place of edition: Praha ISSN 1211-0442

Vydává/Publisher: Vysoká škola ekonomická v Praze / University of Economics, Prague nám. W. Churchilla 4 Czech Republic 130 67 Praha 3 IČ: 61384399

Web: <u>http://e-logos.vse.cz</u>

Redakce a technické informace/Editorial staff and technical information: Miroslav Vacura vacuram@vse.cz

Redakční rada/Board of editors: Ladislav Benyovszky (FHS UK Praha, Czech Republic) Ivan Blecha (FF UP Olomouc, Czech Republic) Martin Hemelík (VŠP Jihlava, Czech Republic) Angelo Marocco (Pontifical Athenaeum Regina Apostolorum, Rome, Italy) Jozef Kelemen (FPF SU Opava, Czech Republic) Daniel Kroupa (ZU Plzeň, Czech Republic) Vladimír Kvasnička (FIIT STU Bratislava, Slovak Republic) Jaroslav Novotný (FHS UK Praha, Czech Republic) Jakub Novotný (VŠP Jihlava, Czech Republic) Ján Pavlík (editor-in-chief) (VŠE Praha, Czech Republic) Karel Pstružina (VŠE Praha, Czech Republic) Miroslav Vacura (executive editor) (VŠE Praha, Czech Republic)